شركة أبوظبي الوطنية للطاقة

مناقشة وتحليل الإدارة

30 سبتمبر 2010

المحتويات

1. **ملخص النتائج الربعية 2**
2. **بيئة الأعمال..... 2**
3. **نشاطات الشركة خلال الفترة..... 3**
4. **نتائج العمليات..... 5**
5. **هيكل رأس المال والسيولة..... 10**
6. **معلومات تشغيلية..... 11**

1- ملخص النتائج الربعية :

مليون درهم أماراتي عدا ربحية السهم	الثلاثة أشهر المنتهية في							
	30 سبتمبر 2010	30 يونيو 2010	31 مارس 2010	31 ديسمبر 2009	30 سبتمبر 2009	30 يونيو 2009	31 مارس 2009	31 ديسمبر 2008
مجموع الأصول	105,289	91,834	94,133	91,845	93,120	90,165	86,953	86,388
حقوق المساهمين	11,482	11,814	13,110	12,410	11,313	9,925	7,949	7,747
العائدات	5,201	5,141	4,776	4,377	3,898	4,380	4,200	3,733
ربحية الفترة	537	358	440	44	278	315	136	340
العائد لحقوق الأقلية	319	187	153	128	188	179	96	108
الأرباح بعد خصم حقوق الأقلية	218	171	287	(84)	90	136	40	232
ربحية السهم	0.036	0.028	0.047	(0.018)	0.020	0.022	0.006	0.020

- جاءت الزيادة في صافي الأرباح بصورة أساسية نتيجة لارتفاع أسعار النفط والغاز و نتيجة للتعويضات التي قام بدفعها المقاولون نتيجة للتأخر في تسليم المحطات في محطة الفجيرة 2 بالإضافة إلى العائدات المتحققة من الاستحواذ على 40% من أسهم شركة صحار للألمنيوم. وقد تم تقليص هذه الزيادة جزئيًّا نتيجة للزيادة في تكاليف ضريبة الدخل.
- حافظ قطاع إنتاج الماء والكهرباء على أدائه الثابت و عائداته المستقرة.

2- بيئة الأعمال.

	30 سبتمبر 2010	30 يونيو 2010	31 مارس 2010	31 ديسمبر 2009	30 سبتمبر 2009	30 يونيو 2009
خام غرب تكساس دولار للبرميل	76.96	78.05	78.88	76.13	68.24	59.79
خام برنت دولار للبرميل	76.21	79.41	68.43	75.54	68.87	59.90
مؤشر نايمكس للغاز الطبيعي (دولار لكل ألف وحدة حرارية بريطانية)	4.92	4.35	4.99	4.93	3.44	3.81
مؤشر أيكو للغاز الطبيعي (دولار كندي للجيجا جول)	3.36	3.70	4.67	4.38	2.87	3.30
سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الدولار الكندي	0.972	0.940	0.985	0.950	0.935	0.860
سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الإسترليني	1.572	1.494	1.518	1.617	1.598	1.647
سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل اليورو	1.363	1.224	1.315	1.430	1.464	1.404
سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الدرهم المغربي	0.121	0.111	0.121	0.127	0.129	0.124

أسعار النفط والغاز

يعتمد أداء شركة طاقة على أسعار النفط والغاز. تعتمد أسعار النفط على العرض والطلب العالمي للنفط. وتخضع هذه الأسعار لتقلبات كبيرة قد تنتج نتيجة لتغير الطلب العالمي أو لأي أسباب أخرى لا يكون لطاقة أي دور للتحكم بها مثل القرارات التي تتخذها منظمة البلدان المصدرة للنفط "أوبك" لزيادة أو تقليل إنتاجها من النفط.

تتأثر عائدات طاقة من النفط المنتج بأسعار خام غرب تكساس في طاقة نورث وبأسعار خام برنت في أوروبا. وبشكلٍ عام إستقرت أسعار النفط والغاز خلال الربع الثالث مع انخفاض طفيف عند المقارنةً بالأسعار خلال الربع الثاني.

تتأثر عائدات الغاز الذي تنتجه طاقة في أميركا الشمالية بأسعار الغاز حسب مؤشر نايمكس تسليم "هنري هب" وبقيت أسعار الغاز على انخفاضها خلال الربع الثالث نتيجة لانخفاض الطلب الموسمي.

تحويل العملات الأجنبية

تتأثر طاقة بأسعار صرف العملات الأجنبية ونسب الفوائد. يتم استلام العوائد من الشركات المحلية بالدرهم الإماراتي والعوائد من الشركات الأخرى بالدولار الأميركي واليورو والدولار الكندي والدرهم المغربي والروبية الهندية. وتتأثر العائدات التي يتم الحصول عليها من الشركات التابعة الأخرى في النتائج المالية لشركة طاقة على أسعار الصرف السائدة.

3- نشاطات الشركة خلال الربع الثالث

قطاع انتاج الماء والكهرباء

قامت هيئة مياه و كهرباء أبوظبي خلال الربع الثالث بنقل 90% من أسهمها في محطة الفجيرة 2 إلى شركة أبوظبي الوطنية للطاقة "طاقة". مما منح طاقة حصة مقدارها 54% في المحطة. نتيجة للتأخر في تسليم المحطة حصلت الشركة على تعويضات مقدارها 311 مليون درهم. ومن المتوقع بدء الإنتاج التجاري للمحطة مع نهاية العام الحالي.

قطاع نقل النفط والغاز وتخزينها

قامت شركة طاقة إنرجي بتوقيع اتفاقية مع "دياس بي. في." و "بترو – كندا هولندا بي. في." لتحويل حصة تقدر بـــ 24% في مشروع برجرمير . ويخضع هذا التحويل لموافقة وزارة الشؤون الاقتصادية في هولندا. وسيعمل هذا التحويل على زيـــادة ملكيـــة طاقـــة فـــي المشروع من 36% إلى 60%.

قطاع استكشاف النفط والغاز وإنتاجهما.

وتستمر نشاطات "طاقة نورث" في كندا بتحقيق نتائج إيجابية في برنامج الحفر الأفقي في مقاطعة باكن التي تمتد في مقاطعة سسكاتشوان في كندا وفي المناطق الشمالية من الولايات المتحدة، وذلك من خلال استخدام تقنيات هامة وفعالة في مجال استكشاف النفط والغاز في برامج اتمام الحفر. وتجاوزت نتائج الفحوصات الأخيرة التي أجريت على أول بئرين في حقل كارديم التابع "لطاقة نورث" التوقعات، وهما ضمن برنامج لتحديد الأبار يضم 10 آبار يمكن أن يؤدي إلى حفر المزيد من الآبار الأفقية خلال الخمس سنوات القادمة.

كما يتم التخطيط لمد طريق صالح للاستخدام في كافة الأحوال الجوية في حوض نهر "هورن" في كندا، وإنشاء خط أنابيب وحفر بئرين أفقيين بدءاً من أواخر العام 2010 وحتى نهاية العام 2011. وسيتم فحص هذه الآبار لتقييم خصائص الانتاج للصخور الرسوبية الواقعة في أرض طاقة. وسساهم نجاح هذا البرنامج في إطلاق برنامج جديد في 2013.

في سبتمبر قامت شركة "طاقة براتاني ليمتد" بتوقـّيع اتفاقية بيع وشراء مع شركة توتال وذلك لشراء الحصة الكاملة لشركة توتال البالغة 81% من تراخيص الإنتاج في منطقتي (P226 ضمن مجموعة A15/210 و P1021 ضمن مجموعة D20/210) في منطقة تطوير حقل أوتر (أوتر). ويقع حقل أوتر بجوار المناطق الإنتاجية لشركة "طاقة براتاني" الكائنة في بحر الشمال التي قامت طاقة بشرائها عام 2008 ويرتبط هذا الحقل بمنصة إدير البحرية التي تديرها شركة طاقة براتاني. ويبلغ معدل الإنتاج اليومي لحقل أوتر منذ بداية العام حوالي 8000 برميل.

وتخطط طاقة إلى إعادة البدء بالإنتاج من حقل ريجن في هولندا في نوفمبر 2010. وتم اكتشاف حقل ريجن للنفط في العام 1982 في المنطقة P15 التي تبعد 40 كم لجهة البحر عن روتردام، وقد بدأ الانتاج فيه في العام 1985، وشكل في ذلك الوقت زيادة مقدارها 40% من انتاج النفط البحري في هولندا. وبعد عقد من الانتاج، تم إغلاق مرافق الإنتاج في العام 1998.

وبفضل تطور تكنولوجيا الانتاج، اتخذت طاقة قراراً بمعاودة الإنتاج في حقل ريجن. وتضمن المشروع تحسينات على خمسة آبار نفطية، وحقن خمسة أبار بالمياه، وتحديث لمرافق الانتاج البحرية في المنطقة رقم P15-C. وبعد ثلاث سنوات من العمل الهندسي والعمل في الآبار وإنشاء مرافق حقل ريجن، سيبدأ الإنتاج في الحقل.

نشاطات الشركة ما بعد انتهاء الربع الثالث

قامت شركة طاقة في أكتوبر بتعيين ديفيد كوك مسؤولاً تنفيذيًّا ورئيسًا لعمليات قطاع النفط والغاز ليرأس إدارة عمليات استكشاف النفط والغاز وإنتاجهما بشركة طاقة.وقد انضم ديفيد إلى فريق العمل بشركة طاقة بعد أن قضى أكثر من 20 عامًا لدى كل من شركة "بي بي" وشركة "تي إن كيه–بي بي" وشركة "أموكو"، وكان آخر منصب شغله هو نائب الرئيس بشركة "بي بي روسيا"، كما ترأس مجالس إدارة ثلاثة ائتلافات بين "بي بي وروسنفت"، وقبل هذا شغل ديفيد عدة وظائف عالمية بشركة بي بي في كلٍّ من أمريكا الشمالية وروسيا والمملكة المتحدة. ويحمل ديفيد شهادة الدكتوراه في العلوم الجيولوجية من جامعة ميتشيغان.
ووفقًا لموقعه الجديد كمسؤول تنفيذي ورئيس لعمليات قطاع النفط والغاز، فإن ديفيد كوك سيتبع بصورة مباشرة لسعادة عبد الله سيف النعيمي – الرئيسي التنفيذي والعضو المنتدب، وكارل شيلدون – المدير العام، وسيباشر مهام منصبه من مقر الشركة الرئيسي في أبوظبي.

لقد أعلنت وزارة الطاقة والتغير المناخي في المملكة المتحدة خلال أكتوبر عن ترسية عطاءات الجولة السادسة والعشرين من رخص الاستكشاف البحرية في بحر الشمال. وتعتبر هذه الجولة الأولى للترخيص التي تشارك بها طاقة، وقد حظيت 3 من أصل 5 عطاءات تقدمت بها الشركة بالنجاح.وستعمل الشركة على التركيز على المناطق القريبة من مناطق تواجدها في بحر الشمال، ويقع حقلان من الحقول التي حصلت طاقة على رخصة للاستكشاف فيهما في المنطقة رقم 211/26c إلى الشرق من حقل "كورمورانت نورث"، ومنطقتي 211/26d و3/1b SW في حقل "بليكان"، ورخصة مشتركة مع "براي نيبون" في الشمال الغربي لحقل براي. وتشكل هذه الرخص تطورات هامة في نشاطنا في بحر الشمال.

قامت شركة طاقة في أكتوبر بتكليف كل من "بنك أوف طوكيو– متسوبيشي يو.إف.جي." و بنك "اتش اس بي سي" و"سيتي بنك" و"ستاندرد تشارترد" و"بي. إن. بيه. باريبا" و"رويال بنك أوف اسكتلاند" "كبنوك إقراض رئيسية" لإجراء الترتيبات اللازمة لمنح الشركة تسهيل ائتماني بقيمة 3 مليارات دولار أمريكي. وسيعمل "بنك أوف طوكيو– متسوبيشي يو.إف.جي." كوسيط لهذا التسهيل الائتماني. كما شارك في التسهيل الائتماني كل من "بنك أوف أمريكا ميرل لنش" و"مؤسسة سيماتومو ميتسوي المصرفية" "كبنوك إقراض رئيسية مشاركة". وسيتم استخدام هذا التسهيل الائتماني لأغراض الشركة العامة ولاستبدال التسهيل الائتماني القائم الذي تبلغ قيمته 3.15 مليار دولار والذي سينتهي في أغسطس القادم.

4- نتائج العمليات

الإيرادات

الإيرادات (مليون درهم إماراتي)	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2010	**2009**	**2010**	**2009**
الإيرادات من قطاع النفط والغاز	**1,635**	1,400	**5,762**	4,628
الإيرادات من قطاع الماء والكهرباء	**1,595**	1,620	**4,668**	4,568
الإيرادات من الوقود الإضافي	**1,527**	782	**3,785**	2,810
الإيرادات من قطاع تخزين الغاز	**13**	11	**200**	190
الإيرادات التشغيلية الأخرى	**431**	85	**703**	282
المجموع	**5,201**	3,898	**15,118**	12,478

مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر2010 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر2009

تتألف إيرادات طاقة من توليد وإنتاج وبيع الماء والكهرباء والنفط والغاز وتخزين الغاز وأيضًا من الوقود الإضافي و صافي تعويضات الأضرار بالإضافة لتعويضات التأمين المدفوعة نتيجة لتعطيل وحدات الإنتاج.

بلغت الإيرادات المحققة خلال الربع الثالث من عام 2010 ما مقداره 5.2 مليار درهم بزيارة نسبتها 33% عند المقارنة بالإيرادات المحققة خلال الربع الثالث من عام 2009 التي بلغت 3.9 مليار درهم.

بلغت إيرادات قطاع إنتاج النفط والغاز ما مجموعه 1.6 مليار درهم بزيادة مقدارها 0.2 مليار درهم عند المقارنة بإيرادات الربع الثالث من عام 2009 التي بلغت 1.4 مليار درهم بزيادة نسبتها 17% وجاءت هذه الزيادة نتيجة لزيادة أسعار النفط والغاز ونتيجة للإيرادات الإضافية المتحققة نتيجة للاستحواذ على شركة "دي.أس.أم." للطاقة في أكتوبر من عام 2009. وقد تقلصت الزيادة في الإيرادات نتيجة لارتفاع رسوم الإنتاج .

بلغت إيرادات قطاع إنتاج الماء والكهرباء 1.6 مليار درهم بدون تغيير عند المقارنة بنفس الفترة من العام الماضي.

بلغت الإيرادات المتحققة من الوقود 1.5 مليار درهم خلال الربع الثالث من عام 2010 مقارنة ب0.8 مليار درهم خلال 2009 وجاءت هذه الزيادة نتيجة لارتفاع استهلاك الوقود الإضافي في المحطات المحلية في دولة الإمارات و زيادة إنتاج محطة ريد أوك.

بلغت إيرادات تخزين الغاز 13 مليون درهم في 2010 مقارنة ب11 مليون درهم خلال عام 2009 وذلك نتيجة لارتفاع أسعار الغاز خلال الربع الثالث من عام 2010.
بلغت الإيرادات التشغيلية الأخرى 431 مليون درهم خلال 2010 مقارنة ب 85 مليون درهم خلال 2009 وتحققت هذه العوائد بصورة أساسية نتيجة للتعويضات التي يقوم بدفعها المقاولون نتيجة للتأخر في تسليم المحطات في محطة الفجيرة2.

مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر2010 بالأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر2009

بلغت الإيرادات المحققة خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 ما مقداره 15.1 مليار درهم بزيارة نسبتها 21% عند المقارنة بالإيرادات المحققة خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2009 التي بلغت 12.5 مليار درهم.

بلغت إيرادات قطاع إنتاج النفط والغاز ما مجموعه 5.8 مليار درهم بزيادة مقدارها 1.2 مليار درهم عند المقارنة بإيرادات التسعة أشهر الأولى من عام 2009 التي بلغت 4.6 مليار درهم بزيادة نسبتها 25% وجاءت هذه الزيادة نتيجة لزيادة أسعار النفط والغاز ونتيجة للإيرادات الإضافية المتحققة نتيجة لصفقة الاستحواذ على شركة "دي.أس.أم." للطاقة في اكتوبر من عام 2009.

بلغت إيرادات قطاع إنتاج الماء والكهرباء 5.8 مليار درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 عند المقارنة بالإيرادات المتحققة خلال نفس الفترة من عام 2009 التي بلغت 4.6 مليار درهم بزيادة نسبتها 21%. وجاءت الزيادة بصورة أساسية نتيجة لأعمال التوسعة في محطة الطويلة A1 وزيادة التعرفة في المحطات المحلية نتيجة لحسابات التضخم.

بلغت الإيرادات المتحققة من الوقود 3.8 مليار درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 مقارنة ب2.8 مليار درهم خلال 2009 وجاءت هذه الزيادة نتيجة لارتفاع استهلاك الوقود الإضافي في المحطات المحلية في دولة الإمارات.

بلغت إيرادات تخزين الغاز 200 مليون درهم مقارنة ب190 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 وذلك نتيجة لارتفاع أسعار صرف اليورو والدولار الكندي مقابل الدرهم الإماراتي2010.

بلغت الإيرادات التشغيلية الأخرى 703 مليون درهم خلال 2010 مقارنة ب 282 مليون درهم خلال 2009 وتحققت هذه العوائد بصورة أساسية نتيجة للعوائد والرسوم التي تم تحصيلها من مرافق المعالجة والضغط والضخ والنقل البري وجاءت الزيادة للتعويضات التي يقوم بدفعها المقاولون نتيجة للتأخر في تسليم المحطات في محطة الفجيرة 2.

تكلفة المبيعات:

تكلفة المبيعات (مليون درهم إماراتي)	**الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر**		**التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر**	
	2010	2009	**2010**	2009
مصاريف تشغيلية	**(832)**	(1,075)	**(3,301)**	(3,236)
تكاليف الوقود	**(1,380)**	(697)	**(3,529)**	(2,787)
تكاليف تخزين الغاز	**(13)**	(12)	**(86)**	(94)
استهلاك وإطفاء ونضوب	**(1,102)**	(1,006)	**(3,271)**	(2,979)
المجموع	**(3,327)**	(2,790)	**(10,187)**	(9,096)

تشمل تكلفة المبيعات تكاليف الرواتب وتكاليف الإصلاح والصيانة والموارد المستهلكة وتكاليف التشغيل والصيانة بالإضافة إلى تكاليف تخزين الغاز وتكاليف الاستهلاك والنضوب والإطفاء.

مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

بلغت تكاليف المبيعات 3.3 مليار درهم خلال الربع الثالث من عام 2010 مقارنة بـــ2.8 مليار درهم خلال نفس الفترة من العام الماضي. انخفاض النفقات التشغيلية في عام 2010 نتيجة للتغيير في مخزون النفط الخام في ""طاقة براتاني".

ارتفعت تكلفة الوقود نتيجة لزيادة استهلاك الوقود الإضافي في المحطات المحلية في دولة الإمارات.

جاءت الزيادة في نفقات تخزين الغاز نتيجة للارتفاع في كمية وسعر الغاز.

جاءت الزيادة في نفقات الاستهلاك والنضوب والإطفاء نتيجة لارتفاع هذه النفقات في "طاقة نورث" ونتيجة لتأثير صفقة الاستحواذ على شركة "دي إس إم" للطاقة وقد تم تعويض هذه الزيادة جزئياً نتيجة لانخفاض نفقات الاستهلاك والنضوب والإطفاء في طاقة براتاني.

مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010 بالأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

بلغت تكلفة المبيعات خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 ما مقداره 10.2 مليار درهم مقارنة بـــ9.1 مليار درهم خلال نفس الفترة من عام 2009. إرتفعت النفقات التشغيلية نتيجة لتوسعة محطة الطويلة A1 في يونيو من عام 2009 وتعزى هذه الزيادة إلى زيادة تكلفة الصيانة في المحطات المحلية نتيجة لحساب التعديلات المتعلقة بالتضخم على التكاليف التشغيلية المتغيرة و يتم تحصيل التكلفة الإضافية لهذه التعديلات من مشتري الإنتاج، وانتهاء عقود إيجار الأراضي في "طاقة نورث" وغياب إمكانية رسملة التكاليف وقد عوض ذلك جزئيا بالحركة في مخزون النفط في "طاقة براتاني".

جاءت الزيادة في تكلفة الوقود نتيجة لزيادة استهلاك الوقود الإضافي والذي عوض بزيادة إيرادات الوقود. وجاء انخفاض نفقات تخزين الغاز نتيجة لانخفاض الكميات التي تم شراؤها خلال عام 2010.

جاءت الزيادة في نفقات الاستهلاك والنضوب والإطفاء نتيجة لارتفاع هذه النفقات في "طاقة نورث" ونتيجة لتأثير صفقة الاستحواذ على شركة "دي إس إم" للطاقة وقد تم تعويض هذه الزيادة جزئياً نتيجة لانخفاض نفقات الاستهلاك والنضوب والإطفاء في طاقة براتاني.

البنود الإضافية لبيان الدخل الموحد

(مليون درهم إماراتي)	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2010	2009	2010	2009
المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى	**(182)**	(219)	**(548)**	(570)
تكاليف التمويل	**(984)**	(904)	**(2,909)**	(2,779)
إيرادات الفوائد	**74**	18	**115**	60
التغيير في قيمة المشتقات	**(79)**	146	**130**	443
الخسائر الناجمة عن تحويل العملات	**(136)**	(69)	**21**	(212)
حصة الشركة في أرباح شركات زميلة	**94**	8	**279**	32
حصة الشركة من نتائج شركة الائتلاف	**12**	26	**54**	54
الأرباح المسجلة نتيجة لإعادة شراء السندات	**-**	-	**-**	260
إيرادات أخرى	**6**	3	**21**	7
(تكاليف) استرجاع ضريبة الدخل	**(142)**	161	**(759)**	52

مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2010 والأشهر الثلاثة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى

تتألف المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى من تكاليف الرواتب وتطوير الأعمال والأتعاب المهنية والمصاريف الأخرى.
انخفاض المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى نتيجة لانخفاض تكاليف تطوير العمل.

تكاليف التمويل

تتألف تكاليف التمويل في "طاقة" من مصاريف الفوائد فيما يتعلق بقروض البنوك والسندات .
بلغت تكاليف التمويل خلال الربع الثالث من عام 2010 مليار درهم مقرنة ب0.9 مليار درهم خلال نفس الفترة من عام 2009 وذلك نتيجة للديون التي تم إصدارها في 2009 والتي عوضت جزئيا بتقليل نفقات الفوائد بمبادلة سعر الفائدة من ثابت إلى عائم والذي نفذ في ابريل 2010 على مليار دولا أمريكي من سندات الشركة المستحقة في عام 2013.

فوائد الديون

بلغ مجموع الدخل المتأتي من الفوائد والاستثمار 74 مليون درهم مقابل 18 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2009 وذلك نتيجة الفائدة الإضافية المتحققة على قروض لشركات الائتلاف.

التغير في القيمة العادلة للمشتقات

جاءت القيمة السلبية للتغير في القيمة العادلة للمشتقات التي بلغت 79 مليون درهم خلال 2010 نتيجة للتحوطات التي تقوم بها الشركة في شركة طاقة "جين إكس" وقد كانت النتيجة العادلة للمشتقات إيجابية خلال الربع الثالث من عام 2009 بقيمة 146 مليون درهم.

الخسارة (الأرباح) الناتجة من تحويل العملات

الخسائر (الأرباح) الناتجة من تحويل العملات من صافي أموال الأصول والطلبات للشركات التابعة وتسوية الصفقات المسمية في عملات عدا الدرهم الإماراتي، التي تعتبر العملة المتداولة للشركة.
بلغت الخسائر الناتجة من تحويل العملات 136 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2010 مقارنة بخسائر مقدارها 69 مليون درهم خلال 2009. وجاءت هذه الخسائر نتيجة لارتفاع أسعار صرف الدرهم المغربي الذي عوضه جزئيا ارتفاع سعر صرف اليورو

حصة الشركة في أرباح شركات زميلة وشركات الائتلاف

زيادة حصة الشركة في أرباح شركت زميلة يعود إلى الأرباح المتحققة من شركة صحار للألمنيوم والاستحواذ على شركة "دي.اس.ام" حيث تم تحويل حصة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي في شركة صحار والبالغة 40% إلى "طاقة" في يونيو 2010 كما تم الاستحواذ على شركة "دي.اس.ام" في اكتوبر 2009. وانخفاضت حصة الشركة في شركات الائتلاف في الربع الثلث من عام 2010 وذلك نتيجة لتحويل استثمار "موروإينرجي" إلى أصول قابلة للبيع في هذا الربع.

الربح قبل ضريبة الدخل

ونتيجة لما ورد أعلاه، بلغت الأرباح قبل حساب الضرائب 0.7 مليار درهم خلال الربع الثالث من عام 2010 مقارنة بـــ 0.1 مليار درهم خلال نفس الفترة من عام 2009.

ضريبة الدخل

بلغت ضريبة الدخل المستحقة 142 مليون درهم خلال الربع الثالث من عام 2010 تتألف من 187 مليون درهم ضريبة دخل مستحقة 45 مليون درهم ضريبة دخل مؤجلة مستلمة ليبلغ معدل الضريبة الفعلي 21% وبلغت الضرائب 161 مليون درهم خلال نفس الفترة من

عام 2009 تتألف من 58 مليون درهم ضريبة حالية و 219 مليون درهم ضريبة مؤجلة. وجاء الارتفاع في الضرائب المستحقة والمؤجلة نتيجة لغياب فوائد الضرائب المؤجلة التي ظهرت تلقاء دمج الشركات الكندية الثلاثة فبي الربع الثالث من عام 2009.

ربحية الفترة

بلغت ربحية الشركة خلال الربع الثالث من عام 2010 (قبل خصم حقوق الأقلية) 537 مليون درهم بارتفاع مقدراه 93% حيث بلغ الربح المتحقق خلال الفترة نفسها من العام الماضي 278 مليون درهم.

. مقارنة بين الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2010 بالأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2009

المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى

بلغت المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى 548 مليون درهم خلال النصف الثالث من عام 2010 مقارنة ب570 مليون درهم خلال نفس الفترة من عام 2009. ويعزى هذا الانخفاض نتيجة انخفاض نفقات تطوير العمل الذي عوض جزئيا بزيادة التبرعات في عام 2010.

تكاليف التمويل

بلغت تكاليف التمويل خلال النصف الثاني من عام 2010 ما مقداره 2.9 مليار مقارنة ب 2.8 مليار درهم في عام 2009 وتعزى هذه الزيادة في 2010 إلى الدين الإضافي الذي صدر في 2009 وقد عوض جزئيا بانخفاض نفقة الفائدة بمقايضة سعر الفائدة الثابت بسعر فائدة عائم والذي نفذ في ابريل 2010 على مليار دولا أمريكي من سندات الشركة المستحقة في عام 2013

فوائد الديون

بلغ مجموع الدخل المتأتي من الفوائد والاستثمار 115 مليون درهم مقابل 60 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2009. وتعزى الزيادة في 2010 نتيجة للفائدة الإضافية الملحوظة على قرض شركة الائتلاف.

التغير في القيمة العادلة للمشتقات

بلغت القيمة الإيجابية للتغير في القيمة العادلة للمشتقات خلال ما مقداره 130 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 مقابل 443 مليون درهم خلال 2009. وجاءت هذه القيمة الإيجابية نتيجة للتحوطات التي تقوم بها الشركة في شركة طاقة "جين إكس". حيث نشأت علاقة تحوط بين هذه القيود التي حددت الشروع في المباشرة في ابريل 2010.

الخسارة (الأرباح) الناتجة من تحويل العملات

بلغت الأرباح الناتجة من تحويل العملات 21 مليون درهم خلال التسعة أشهر الأولى من عام 2010 مقارنة بخسائر مقدارها 212 مليون درهم خلال 2009. وجاءت هذه الأرباح نتيجة لانخفاض سعر صرف الدرهم المغربي الذي عوض بانخفاض سعر صرف اليورو وجاءت هذه الخسارة في 2009 نتيجة لارتفاع أسعار صرف الدرهم المغربي الذي عوض بارتفاع أسعار صرف اليورو.

حصة من نتائج شركة زميلة

جاءت الزيادة في الأرباح في الشركات الزميلة نتيجة لصفقتي صحار للألمنيوم والاستحواذ على شركة "دي.اس.ام" للطاقة. حيث تم تحويل حصة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي في شركة صحار والبالغة 40% إلى "طاقة" في يونيو 2010 كما تم الاستحواذ على شركة "دي.اس.ام" في اكتوبر 2009. وقد تم تسجيل الأرباح اعتبارا من تاريخ 1 يناير 2010.

الأرباح المسجلة نتيجة لإعادة شراء السندات

تم تسجيل أرباح مقدارها 260 مليون درهم نتيجة لإعادة شراء الشركة لسنداتها خلال النصف الأول من عام 2009 وبلغت القيمة الاسمية لهذه السندات 323 مليون دولار أمريكي وفي المقابل لم تقم الشركة بإعادة شراء أية سندات خلال 2010.

الربح قبل ضريبة الدخل

ونتيجة لما ورد أعلاه، بلغت الأرباح قبل حساب الضرائب 2.1 مليار درهم خلال النصف الثاني من عام 2010 مقارنة بـــ 0.7 مليار درهم خلال نفس الفترة من عام 2009.

ضريبة الدخل

بلغت ضريبة الدخل المستحقة 759 مليون درهم خلال النصف الثاني من عام 2010 تتألف من 418 مليون درهم ضريبة دخل مستحقة 341 مليون درهم ضريبة دخل مؤجلة مستلمة ليبلغ معدل الضريبة الفعلي 36% وبلغت الضرائب 52 مليون درهم خلال نفس الفترة من عام 2009 تتألف من 253 مليون درهم ضريبة حالية و 305 مليون درهم ضريبة مؤجلة. وجاء الارتفاع في الضرائب المستحقة والمؤجلة نتيجة لارتفاع الإرباح وانخفاض تكاليف التمويل الخاضعة للإعفاءات الضريبية في البلدان التي يخضع بها دخل الشركة للضرائب.

ربحية الفترة

بلغت ربحية الشركة خلال النصف الأول من عام 2010 (قبل خصم حقوق الأقلية) 1.3 مليار درهم بارتفاع مقدراه 83% حيث بلغ الربح المتحقق خلال الفترة نفسها من العام الماضي 0.7 مليار درهم.

5-هيكل رأس المال والسيولة

هيكل رأس المال (مليون درهم إماراتي)	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2010	2009
إجمالي الموجودات	105,289	93,120
أرصدة نقدية	5,691	4,262
إجمالي الديون	70,900	63.479
صافي الديون	65,301	59,309
إجمالي حقوق المساهمين	11,482	11,313
نسبة الدين إلى إجمالي حقوق المساهمين %	81	82

إرتفع إجمالي قيمة الأصول لتبلغ 105.3 مليار درهم مقارنةً بإجمالي أصول مقداره 93.1 مليار درهم في نهاية سبتمبر من عام 2009. وجاء هذا الارتفاع نتيجة للاستحواذ على أصول شركة "دي.أس.أم" للطاقة و محطة الفجيرة 2 وقد تم تقليص هذا الارتفاع نتيجة لانخفاض قيمة الأصول الناتج من الاستهلاك والإطفاء والنضوب.

تحسنت نسبة الدين لرأس المال بصورة طفيفة حيث انخفضت إلى 81% مقارنة بـــ82% خلال الربع الثالث من عام 2009.

السيولة

السيولة (مليون درهم إماراتي)	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
سيولة نقدية	2010	2009
التسهيلات الائتمانية	5,691	4,262
إجمالي السيولة المتوفرة	8,300	13,300
	13,991	17,562

ارتفعت السيولة المتوفرة في نهاية الربع الثالث من عام 2010 لتصل إلى 5.7 مليار درهم مقارنة مع 4.2 مليار درهم خلال نفس الفترة من العام الماضي. وتمتلك الشركة في 30 سبتمبر 2010 تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة بقيمة 8.3 مليار درهم.

6-معلومات تشغيلية

إنتاج الماء والكهرباء

معدل الإنتاج اليومي	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2010	2009	2010	2009
المحطات المحلية				
إنتاج الكهرباء (ميجاوات ساعة)	12,878	12,723	31,207	28,789
تحلية المياه (مليون جالون)	47,047	55,356	150,997	154,471
الجاهزية الفنية %	98.8	99.1	94.5	95.8
المحطات خارج دولة الإمارات				
إنتاج الكهرباء (ميجاوات ساعة)	3,872	3,679	11,252	10,899
الجاهزية الفنية %	89.9	89.6	93.5	90.4

معدل أسعار النفط والغاز

	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2010	2009	2010	2009
طاقة نوث				
نفط خام (دولار للبرميل)	65.15	58.51	66.91	49.36
سوائل الغاز الطبيعي (دولار للبرميل)	48.12	42.04	52.98	37.67
غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)	3.70	2.96	4.32	3.74
معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)	35.67	29.59	39.04	30.20
طاقة بريتاني				
نفط خام (دولار للبرميل)	77.24	45.01	77.61	52.46
سوائل الغاز الطبيعي (دولار للبرميل)	54.52	29.73	55.48	33.83
غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)	6.71	4.93	6.10	5.81
معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)	71.06	42.52	71.91	49.39

طاقة إنرجي				
نفط خام	-	-	83.80	41.32
غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)	7.29	6.70	7.43	8.21
معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)	51.23	40.22	48.91	49.09

العائد الإنتاجي (دولار لكل برميل نفط مكافئ)

	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		**التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر**	
	2010	2009	2010	2009
طاقة نورث				
السعر الكلي	35.67	29.59	39.04	30.20
الضرائب الإنتاجية المباشرة	5.12	3.79	6.02	4.54
السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة	30.55	25.80	33.02	25.66
التكلفة التشغيلية	9.35	10.04	10.00	9.76
العائد التشغيلي	21.21	15.76	23.01	15.90
طاقة بريتاني				
السعر الكلي	71.06	42.52	71.91	49.39
الضرائب الإنتاجية المباشرة			-	-
السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة				
التكلفة التشغيلية	28.20	32.59	30.50	26.23
العائد التشغيلي	42.86	9.94	30.50	23.16
طاقة إنرجي				
السعر الكلي	51.23	40.22	48.91	49.09
الضرائب الإنتاجية المباشرة	1.39	2.71	2.10	3.86
السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة	49.84	37.51	46.81	45.23
التكلفة التشغيلية	5.84	8.87	11.48	9.51
العائد التشغيلي	44.00	28.64	35.33	35.72

معدلات الإنتاج

معدل الإنتاج اليومي	**الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر**		**التسعةأشهر المنتهية في 30 سبتمبر**	
	2010	2009	2010	2009
طاقة نورث				
نفط خام (ألف برميل)	21.4	19.7	21.0	20.4
سوائل الغاز الطبيعي (إلف برميل)	10.4	10.1	10.8	10.2
غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)	338.6	352.0	337.1	361.7
المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)	88.2	88.4	88.0	91.0
طاقة بريتاني				
نفط خام (ألف برميل)	36.5	33.3	33.2	33.2
سوائل الغاز الطبيعي (إلف برميل)	0.8	1.0	0.8	1.0
غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)	17.5	32.1	18.5	36.0
المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)	40.2	39.7	37.1	40.2

معدل الإنتاج اليومي	الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعةأشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
طاقة إنرجي				
نفط خام (مليون برميل)	1.0	0.2	1.1	0.2
غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)	44.7	26.3	45.3	30.7
المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)	8.4	4.5	8.6	5.3
المجموع الكلي(ألف برميل نفط مكافئ)	136.8	132.6	133.7	136.5

LDD 10-11-'10 10:57

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة
شركة مساهمـــــــة عامـــــــة ("طاقة")
البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١٣٦
الطابق ١٩ - برج العين
شارع حمدان
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٤١٧٤٤٠٠ ٢ ٩٧١+
٦٢٧٧٥٢٢ ٢ ٩٧١+
فاكس ٦٢٧٢٣٨٣ ٢ ٩٧١+
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للطاقة شركة مساهمة عامة ("طاقة")

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة شركة مساهمة عامة ("طاقة" أو "الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، التي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والبيان المرحلي الموحد للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة، لم يتم إعدادها من كافة النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

بتوقيع:
بسام الحاج
شريك
ارنست ويونغ
رقم القيد ٢٥٨

٩ نوفمبر ٢٠١٠
أبوظبي

بيان الدخل المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	الثلاث أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم	الثلاث أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم
الإيرادات					
الإيرادات من النفط والغاز		١,٦٣٥	١,٤٠٠	٥,٧٦٢	٤,٦٢٨
الإيرادات من الكهرباء والمياه		١,٥٩٥	١,٦٢٠	٤,٦٦٨	٤,٥٦٨
إيرادات الوقود		١,٥٢٧	٧٨٢	٣,٧٨٥	٢,٨١٠
إيرادات تخزين الغاز		١٣	١١	٢٠٠	١٩٠
إيرادات تعويضات الأضرار المستلمة	٦	٣١١	–	٣١١	–
إيرادات تشغيلية أخرى		١٢٠	٨٥	٣٩٢	٢٨٢
		٥,٢٠١	٣,٨٩٨	١٥,١١٨	١٢,٤٧٨
تكلفة المبيعات					
التكاليف التشغيلية		(٢,٢٢٥)	(١,٧٨٤)	(٦,٩١٦)	(٦,١١٧)
الاستهلاك والإطفاء والنضوب		(١,١٠٢)	(١,٠٠٦)	(٣,٢٧١)	(٢,٩٧٩)
		(٣,٣٢٧)	(٢,٧٩٠)	(١٠,١٨٧)	(٩,٠٩٦)
الربح الإجمالي		١,٨٧٤	١,١٠٨	٤,٩٣١	٣,٣٨٢
مصاريف إدارية ومصاريف أخرى		(١٨٢)	(٢١٩)	(٥٤٨)	(٥٧٠)
تكاليف التمويل		(٩٨٤)	(٩٠٤)	(٢,٩٠٩)	(٢,٧٧٩)
التغيرات في القيم العادلة لمشتقات الأدوات المالية		(٧٩)	١٤٦	١٣٠	٤٤٣
صافي (الخسائر) الأرباح من تحويل العملات الأجنبية		(١٣٦)	(٦٩)	٢١	(٢١٢)
حصة من نتائج الشركات الزميلة	١٠	٩٤	٨	٢٧٩	٣٢
حصة من نتائج شركة الائتلاف		١٢	٢٦	٥٤	٥٤
إيرادات الفوائد		٧٤	١٨	١١٥	٦٠
الربح من إعادة شراء سندات		–	–	–	٢٦٠
إيرادات أخرى		٦	٣	٢١	٧
الربح قبل الضريبة		٦٧٩	١١٧	٢,٠٩٤	٦٧٧
ائتمان (مصاريف) ضريبة الدخل	٤	(١٤٢)	١٦١	(٧٥٩)	٥٢
ربح الفترة		٥٣٧	٢٧٨	١,٣٣٥	٧٢٩
المتعلق بـــ:					
مساهمي الشركة الأم		٢١٨	٩٠	٦٧٦	٢٦٦
حقوق الملكية غير المسيطرة		٣١٩	١٨٨	٦٥٩	٤٦٣
ربح الفترة		٥٣٧	٢٧٨	١,٣٣٥	٧٢٩
العائد الأساسي على السهم المتعلق بمساهمي الشركة الأم (درهم)	٥	٠,٠٤	٠,٠٢	٠,١١	٠,٠٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	مليون درهم	*مليون درهم*	*مليون درهم*	*مليون درهم*
ربح الفترة	٥٣٧	٢٧٨	١,٣٣٥	٧٢٩
إيرادات (خسائر) شاملة أخرى				
التغيرات فى القيم العادلة لمشتقات الأدوات المالية	(١,٠٨٥)	(٤٦٠)	(٢,٢٨٩)	١,٤٢٦
حصة من الدخل الشامل الآخر لشركات زميلة	(٩١)	–	(٩٢)	–
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	–	–	(٤)	(٤)
فروقات الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الخارجية	٨٦١	١,٧٦٤	٤٥٨	٢,٨٢٣
الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة	(٣١٥)	١,٣٠٤	(١,٩٢٧)	٤,٢٤٥
إجمالي الإيرادات (الخسائر) الشاملة للفترة	٢٢٢	١,٥٨٢	(٥٩٢)	٤,٩٧٤
المتعلق بـــ:				
مساهمي الشركة الأم	١٤٦	١,٦٠٥	(٤٥٤)	٣,٨٣٤
حقوق الملكية غير المسيطرة	٧٦	(٢٣)	(١٣٨)	١,١٤٠
	٢٢٢	١,٥٨٢	(٥٩٢)	٤,٩٧٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مليون درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والآلات والمعدات	٨	٦٨,٩٨٣	٥٩,٣٢٩
الموجودات المالية التشغيلية		٤,٩٧٤	٥,٢٥٣
استثمارات متاحة للبيع		٢٠٦	١٥٩
موجودات غير ملموسة	٩	١٢,٨٠٣	١٣,٥٤٠
استثمار في شركات زميلة	١٠	١,١٢٦	١,١٦٣
استثمار في شركة ائتلاف		–	٦٩٩
مدفوع مقدما وقرض لشركة زميلة	١١	٩٩٥	–
قرض لشركة ائتلاف		–	٨٧١
موجودات أخرى		٥٤٥	٥١٢
		٩٠,٦٣٢	٨١,٥٢٦
الموجودات المتداولة			
البضاعة		١,٨٥٠	١,٧٧٣
الموجودات المالية التشغيلية		٣٣٦	٢٩٧
مدفوع مقدما وقرض لشركة زميلة	١١	٣٩٨	–
ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما وموجودات أخرى		٤,٧٢٤	٣,٨٧٥
نقد وودائع قصيرة الأجل	١٢	٥,٦٩١	٤,٣٧٤
		١٢,٩٩٩	١٠,٣١٩
أصول مصنفة كأصول متاحة للبيع	١٣	١,٦٥٨	
		١٤,٦٥٧	١٠,٣١٩
إجمالي الموجودات		١٠٥,٢٨٩	٩١,٨٤٥
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين المتعلقة بمساهمي الشركة الأم			
رأس المال المصدر		٦,٢٢٥	٦,٢٢٥
أسهم خزينة		(٢٩٣)	(٢٩٣)
احتياطيات أخرى		٣,٦٧٧	٣,٦٧٧
مساهمات رأسمالية		٢٥	٢٥
أرباح غير موزعة		١,٦٦٨	١,٢٢٢
أرباح مقترح توزيعها	١٩	–	٦٠٧
احتياطي تحويل العملات الأجنبية		(٥٠٠)	(٩٥٨)
التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع		(٩)	(١٣)
التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية		(٣,٣٥٦)	(١,١٩٠)
		٧,٤٢٧	٩,٣٠٢
حقوق الملكية غير المسيطرة		١,٣٥٤	٢,١٥٤
قروض من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات التابعة		٩٧٣	٦٨٩
قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي	١٥	١,٧١٨	٢٦٥
إجمالي حقوق المساهمين		١١,٤٨٢	١٢,٤١٠
المطلوبات غير المتداولة			
استثمار في شركة زميلة	١٠	٢٥٥	–
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة	١٦	٦٣,٩١٢	٥٦,١٤٤
القروض الإسلامية	١٦	١,٨٢٠	١,٩٠٩
الضريبة المؤجلة		٤,٤٠٦	٤,٠٥٧
التزامات تقاعد الموجودات		٦,٢٦٤	٥,٧٩٨
سلفيات وقرض من أطراف ذات علاقة		٥٢	٥٢
قرض من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات التابعة		١١٨	١٦٢
مطلوبات أخرى		٥,٩٠٢	٣,٦٨٧
		٨٢,٧٣٠	٧٠,٨٠٩
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى		٥,٥٧٥	٣,٧٣٠
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة	١٦	٥,٠٩٣	١,٣٩٩
القروض الإسلامية	١٦	١١٨	١٠٥
قروض من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات التابعة		١٩	٤٦
مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف أخرى ذات علاقة		٣٠	١٨
ضريبة دخل دائنة		١٥٠	٢٣٦
السحب على المكشوف لدى البنوك	١٢	٩٢	٩٢
		١١,٠٧٧	٨,٦٢٦
إجمالي المطلوبات		٩٣,٨٠٧	٧٩,٤٣٥
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		١٠٥,٢٨٩	٩١,٨٤٥

عضو مجلس الإدارة | عضو مجلس الإدارة | المدير التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	المتعلق بمساهمي الشركة الأم												
	رأس المال	أسهم خزينة	احتياطيات أخرى	مساهمات رأسمالية	أرباح غير موزعة	أرباح مقترح توزيعها	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية	المجموع	حقوق الملكية غير المسيطرة	قرض من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات التابعة	قورض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي	مجموع حقوق المساهمين
	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩	٦,٢٢٥	(٢٢)	٣,٥٩٥	٢٥	١,٧٣٣	٩٣٣	(٤,٠٦٨)	(١٤)	(٢,٤٣٩)	٥,٩٦٨	٥٨٥	٩٥٣	٢٤١	٧,٧٤٧
ربح الفترة	–	–	–	–	٢٦٦	–	–	–	–	٢٦٦	٤٦٣	–	–	٧٢٩
الأرباح (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	–	(٤)	–	٢,٨٢٣	–	٧٤٩	٣,٥٦٨	٦٧٧	–	–	٤,٢٤٥
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	–	٢٦٢	–	٢,٨٢٣	–	٧٤٩	٣,٨٣٤	١,١٤٠	–	–	٤,٩٧٤
الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	–	(٩٣٣)	–	–	–	(٩٣٣)	–	–	–	(٩٣٣)
الأرباح المدفوعة لمساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات التابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢٣٤)	–	–	(٢٣٤)
قروض مستلمة من شركة مياه وكهرباء أبوظبي	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢٤	٢٤
سداد القروض	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٧٥)	(١٠٥)	(١٨٠)
الزيادة في رأس المال من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات المساهمة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١٨٥	–	–	١٨٥
شراء أسهم خزينة	–	(٢٧٠)	–	–	–	–	–	–	–	(٢٧٠)	–	–	–	(٢٧٠)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٦,٢٢٥	(٢٩٢)	٣,٥٩٥	٢٥	١,٩٩٥	–	(١,٢٤٥)	(١٤)	(١,٦٩٠)	٨,٥٩٩	١,٦٧٦	٨٧٨	١٦٠	١١,٣١٣
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠	٦,٢٢٥	(٢٩٣)	٣,٦٧٧	٢٥	١,٢٢٢	٦٠٧	(٩٥٨)	(١٣)	(١,١٩٠)	٩,٣٠٢	٢,١٥٤	٦٨٩	٢٦٥	١٢,٤١٠
التعديلات المتعلقة بشراء شركة زميلة وشركة تابعة (إيضاح ٣ و ١٠)	–	–	–	–	(٢٢٦)	–	–	–	(٥٧٨)	(٨٠٤)	(٤٠٨)	–	–	(١,٢١٢)
	٦,٢٢٥	(٢٩٣)	٣,٦٧٧	٢٥	٩٩٦	٦٠٧	(٩٥٨)	(١٣)	(١,٧٦٨)	٨,٤٩٨	١,٧٤٦	٦٨٩	٢٦٥	١١,١٩٨
ربح الفترة	–	–	–	–	٦٧٦	–	–	–	–	٦٧٦	٦٥٩	–	–	١,٣٣٥
الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	–	(٤)	–	٤٥٨	٤	(١,٥٨٨)	(١,١٣٠)	(٧٩٧)	–	–	(١,٩٢٧)
إجمالي الإيرادات (الخسائر) الشاملة للفترة	–	–	–	–	٦٧٢	–	٤٥٨	٤	(١,٥٨٨)	(٤٥٤)	(١٣٨)	–	–	(٥٩٢)
الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	–	(٦٠٧)	–	–	–	(٦٠٧)	–	–	–	(٦٠٧)
الأرباح المدفوعة لمساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢٥٤)	–	–	(٢٥٤)
قروض مستلمة من شركة مياه وكهرباء أبوظبي	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١,٥٤٥	١,٥٤٥
قروض مستلمة من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٤١٤	–	٤١٤
سداد القروض	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٣٠)	(٩٢)	(٢٢٢)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)	٦,٢٢٥	(٢٩٣)	٣,٦٧٧	٢٥	١,٦٦٨	–	(٥٠٠)	(٩)	(٣,٣٥٦)	٧,٤٣٧	١,٣٥٤	٩٧٣	١,٧١٨	١١,٤٨٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

	ايضاح	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم
الأنشطة التشغيلية			
الربح قبل الضريبة		٢,٠٩٤	٦٧٧
التعديلات للبنود التالية:			
الاستهلاك والنضوب والإطفاء		٣,٢٧١	٢,٩٧٩
إلتزامات مكافآت الموظفين، صافي		–	٢
(الربح) الخسارة من تحويل موجودات مالية تشغيلية		١١٢	(٦٢)
الخسارة (الربح) من تحويل قروض وسلفيات تحمل فائدة		(١١٣)	٤٨
مخصصات مدرجة من دمج أعمال تم ترحيلها إلى بيان الدخل		٩٥	–
مصاريف الفوائد		٢,٦٧٤	٢,٥٨٣
مصاريف الفائدة الافتراضية		١	١
المصاريف المتراكمة		٢٣٤	١٩٥
حصة الشركة في نتائج الشركات زميلة		(٢٧٩)	(٣٢)
حصة الشركة في نتائج شركة الائتلاف		(٥٤)	(٥٤)
(أرباح) غير محققة من التقييم العادل لمشتقات الأدوات المالية		(١٣٥)	(٤٤٣)
إيرادات الفوائد		(١١٥)	(٦٠)
الربح من إعادة شراء السندات		–	(٢٦٠)
التغيرات في رأس المال العامل:			
البضاعة		(٨٢)	(٥٦)
ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى		(٥٨٣)	(١٢٩)
مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف ذات علاقة		١٢	٣٤
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى		(٦٨٧)	(٢٩٠)
ضريبة الدخل المدفوعة		(٤٩٥)	(٣٤٦)
الفوائد المدفوعة		(٢,٤٠٠)	(٢,٢٤٢)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة		(٤)	(٤)
دفع التزامات تقاعد الموجودات		(٨٩)	(٩٢)
الحركة في الموجودات المالية التشغيلية		٢٠٣	١٦٠
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية		٣,٦٦٠	٢,٦٠٩
الأنشطة الاستثمارية			
شراء الممتلكات والآلات والمعدات		(١,٥٢٧)	(١,٢٦٨)
شراء شركة تابعة – صافي النقد المكتسب		(٩٨٤)	–
شراء استثمار في شركة ائتلاف		–	(٦٨٢)
استبعاد فوائد في شركات تابعة وشركة زميلة، صافي النقد المستبعد		–	–
أرباح موزعة مستلمة من الشركات الزميلة وشركة الائتلاف		١٣١	–
شراء استثمارات متاحة للبيع		(٤٨)	(٩)
سداد مبالغ مدفوعة مقدماً لأطراف ذات علاقة		–	٦
قرض لشركة إئتلاف		(٣٧٠)	(٩٠٨)
سلف لطرف ذي علاقة		(١,٣٩٥)	(١)
شراء موجودات غير ملموسة		(٢٢٥)	(٤٠٦)
الفوائد المستلمة		١١٥	٥٨
موجودات أخرى		٣٥٤	(١,٧٣٨)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٣,٩٤٦)	(٤,٩٤٨)
الأنشطة التمويلية			
القروض والسلفيات المستلمة والتي تحمل فائدة		٣,٦٢٨	١٣,١٥٦
إعادة شراء سندات		–	(٩٢٨)
سداد القروض الإسلامية		(٨٢)	(٨١)
سداد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة		(٢,٣٥٣)	(٨,٤٩٧)
توزيعات أرباح مدفوعة لمساهمي الشركة الأم		(٦٠٧)	(٩٣٣)
توزيعات أرباح مدفوعة لمساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة		(٢٣٣)	(١٨٠)
الزيادة في رأس المال من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة		–	١٨٥
شراء أسهم خزينة		–	(٢٧٠)
قروض مستلمة من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي		١,٠٤١	٢٤
سداد قرض لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي		(٩٢)	(١٠٥)
قروض مستلمة من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة		٤١٤	١٦١
سداد قروض لمساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة		(١٧٥)	(٧٥)
صافي النقد من الأنشطة التمويلية		١,٥٤١	٢,٤٥٧
الزيادة في النقدية وشبه النقدية		١,٢٥٥	١١٨
صافي فرق تحويل العملات الأجنبية		٦٢	(٤٧)
النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة		٤,٢٨٢	٤,٠٩٩
النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة	١٢	٥,٥٩٩	٤,١٧٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

١ معلومات حول الشركة

تأسست شركة أبوظبي الوطنية للطاقة شركة مساهمة عامة ("طاقة" أو "الشركة") في ٢١ يونيو ٢٠٠٥ بموجب أحكام المرسوم الأميري رقم ٢٠٠٥/١٦ كشركة مساهمة عامة بحيث تكون هيئة مياه وكهرباء أبوظبي ("الهيئة") المساهم المؤسس فيها وذلك بنسبة ١٠٠%. خلال الفترة من ٢٣ يوليو ٢٠٠٥ إلى ١ أغسطس ٢٠٠٥ تم عرض ما نسبته ٢٤,٩% من أسهم طاقة من خلال اكتتاب مبدئي عام في سوق أبوظبي للأوراق المالية. كما تم عرض ما نسبته ٢٤,١% من خلال اكتتاب خاص واحتفظت هيئة مياه وكهرباء أبوظبي على ما نسبته ٥١% من أسهم الشركة وبالتالي فإن الشركة هي شركة تابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي. نتيجة لإصدار سندات إلزامية قابلة للتحويل وتحويل هذه السندات إلى أسهم عادية خلال الربع الثالث من عام ٢٠٠٨ فقد ارتفعت مساهمة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي إلى ما نسبته ٥١,٠٥%. وارتفعت مساهمة العامة إلى ما نسبته ٢٧,٩٥% وصندوق المزارعين إلى ما نسبته ٢١%. لا تزال الشركة شركة تابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي التي تأسست بموجب أحكام القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٨ المنظم لقطاع المياه والكهرباء.

إن النشاط الرئيسي للشركة هو الإمتلاك والإستثمار في الشركات العاملة في قطاع توليد الطاقة و تحلية المياه وتطوير وإنتاج وتخزين النفط والغاز، بالإضافة إلى الاستثمارات الأخرى الملائمة لتمكين الشركة من تحقيق أهدافها. إن العنوان المسجل لمكتب الشركة الرئيسي هو ص.ب. ٥٥٢٢٤ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لطاقة والشركات التابعة لها ("المجموعة") وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر في ٩ نوفمبر ٢٠١٠.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ *إعداد التقارير المالية المرحلية*.

تم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) والذي يمثل العملة المتداولة للشركة. كما تقريب كافة القيم إلى أقرب مليون درهم (مليون درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. كما وأن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ لا تشير بالضرورة إلى النتائج الممكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المعتمدة لإعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، فيما عدا ما يتعلق بتبني المعايير والتفسيرات الجديدة كما في ١ يناير ٢٠١٠، المذكورة أدناه:

قامت المجموعة بتبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٠:

- لجنة تفسير التقارير المالية الدولية (١٧) – توزيع الموجودات غير النقدية على المالكين اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٢) – المدفوعات المبنية على أسهم: معملات المجموعة المدفوعة نقداً على أساس قيمة الأسهم اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٣) – دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) – والبيانات المالية الموحدة والمستقلة (المعدل) اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- معيار المحاسبة الدولي (٣٩) – الأدوات المالية: الإعتراف والقياس – بنود الحماية اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (أبريل ٢٠٠٩).

إن تبني التعديلات والتفسيرات أعلاه لم يكن له أي تأثير جوهري على الأداء أو المركز المالي للمجموعة. غير أن تغيرات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣ (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) سوف يكون لهما تأثير على استحواذ أو فقدان السيطرة على الشركات التابعة وعلى معاملات حقوق الملكية غير المسيطرة كما هو ملخص أدناه:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣ دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمستقلة (المعدل)
يُدخل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣) (المعدل) تغييرات هامة في حساب الأعمال الموحدة الواقعة في أو بعد تاريخ ١ يوليو ٢٠٠٩. حيث تؤثر هذه التغييرات على تقييم حقوق الملكية غير المسيطرة، حساب تكاليف المعاملات، والاعتراف الأولي والقياس اللاحق لتقديرات الإلتزامات الطارئة ودمج الأعمال المحققة على مراحل. سوف تؤثر هذه التغييرات على قيمة الشهرة المدرجة والنتائج الواردة في التقارير المالية في الفترة التي حدث فيها الاقتناء والنتائج المستقبلية.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) أن يتم احتساب التغيير في حصص الملكية في الشركة التابعة (بدون فقدان السيطرة) كمعاملات مع المالكين بصفتهم كمالكين. وعليه فلا ينتج عن هذه المعاملات شهرة أو أرباح أو خسائر. كما يغير المعيار المعدل احتساب الخسائر التي تتكبدها الشركة التابعة بالإضافة إلى فقدان السيطرة على الشركة التابعة.

قامت الشركة بتبني السياسة المحاسبية الإضافية التالية خلال الفترة:

موجودات محتفظ بها للبيع
تصنف الموجودات الغير متداولة كموجودات محتفظ بها للبيع وتدرج بالقيمة الدفترية والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أقل إذا تم استرداد قيمها الدفترية أساساً من خلال معاملة بيع وليس من خلال الاستخدام المستمر.

٣ دمج الأعمال

(i) شركة الفجيرة للماء والكهرباء

خلال سنة ٢٠٠٩، قامت هيئة مياه وكهرباء أبوظبي بتحويل ٩٠% من حصتها في شركة الفجيرة للماء والكهرباء إلى طاقة. تمتلك شركة الفجيرة للماء والكهرباء ٦٠% من شركة الفجيرة آسيا للطاقة ("فابكو") المالكة بدورها لمحطة الفجيرة ٢ للطاقة والمياه. قامت شركة الفجيرة آسيا للطاقة (فابكو) بعقد اتفاقية شراء الكهرباء والمياه مع شركة مياه وكهرباء أبوظبي ("أدويك"). وبموجب الاتفاقية، تلتزم شركة الفجيرة آسيا للطاقة (فابكو) بتوفير السعة، كما وتلتزم شركة مياه وكهرباء أبوظبي بشراء كامل صافي السعة الإنتاجية للمحطة حتى سنة ٢٠٣٠ وفقاً لمختلف الشروط والظروف المتفق عليها. إن الدفعات الإنتاجية المستقبلية المقدر استلامها من قبل شركة فابكو ضمن اتفاقية شراء الكهرباء والمياه والتي بدورها مبنية على أساس قدرة المحطة، تبلغ ٢٣,٣ مليار درهم إماراتي.

يعتبر تحويل ٩٠% من حصة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي في شركة الفجيرة للماء والكهرباء إلى طاقة دمجاً للأعمال الملتزمة بها الشركة وفق مراقبة مشتركة حيث تقوم نفس الجهة بمراقبة الشركة قبل وبعد عملية الدمج. ووفقاً لما ذكر، تم تسجيل عملية الدمج على أساس طريقة توحيد المصالح.

كانت القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المتماثلة لشركة الفجيرة للكهرباء والماء في تاريخ ٢٠١٠/١/١ كالآتي:

	مليون درهم
الموجودات غير المتداولة	٨,٤٦٢
الموجودات المتداولة	٧٣
المطلوبات غير المتداولة	(٦,٩٢٨)
المطلوبات المتداولة	(٢,٤٩٥)
صافي الموجودات	(٨٨٨)
حصة الأسهم	(٤٨٠)
حصة الملكية غير المسيطرة	(٤٠٨)
	(٨٨٨)

٣ دمج الأعمال (تتمة)

(ii) شراء موجودات سنكور

في أغسطس ٢٠١٠، قامت طاقة نورث شركة تابعة مملوكة بالكامل لطاقة بإتمام عملية شراء بعض حقول النفط والغاز في غرب وسط ألبرتا من شركة سنكور الطاقة للنفط والغاز بارتنرشيب ومقرها كندا (سنكور). كانت القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات سنكور (المتماثلة، المتطابقة) عند تاريخ الشراء كما يلي:

	القيمة العادلة المدرجة عند الشراء مليون درهم
ممتلكات وآلات ومعدات	١,٢١٠
ذمم دائنة ومستحقات ومطلوبات أخرى	(٢١)
التزامات تقاعد الأصول	(٢٠٥)
	(٢٢٦)
صافي الموجودات وإجمالي تكاليف الشراء	٩٨٤

لم يعتبر عرض القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات مباشرة قبل الاستحواذ عملياً لأنه تم تصنيف الأرصدة ذات الصلة ضمن سنكور.

تعتمد القيمة العادلة على توزيع سعر الشراء الذي يتم إجراؤه في تاريخ إتمام الشراء ويتم إنهاء توزيع سعر الشراء المؤقت في تاريخ لاحق.

ساهمت سنكور منذ تاريخ الشراء بـــ ١٠ مليون درهم في أرباح المجموعة.

الشراء – الأرباح والإيرادات

إذا كان الشراء أعلاه قد حدث في بداية السنة فإن ربح المجموعة كان ليقدر بـــ ١,٣٥٣ مليون درهم وكانت الإيرادات لتقدر بـــ ١٥,٢٠٨ مليون درهم.

٤ ضريبة الدخل

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم	*الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم*	*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم*	*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم*
ضريبة الدخل الحالية:				
تكاليف ضريبة الدخل الحالية	(١٨٧)	(٥٨)	(٤١٨)	(٢٥٣)
ضريبة الدخل المؤجلة:				
المتعلقة ببداية وعكس الفروقات المؤقتة	٤٥	٢١٩	(٣٤١)	٣٠٥
ائتمان (مصاريف) ضريبة الدخل	(١٤٢)	١٦١	(٧٥٩)	٥٢

٥ العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بمساهمي الشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بتقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

يحتسب العائد المخفض على السهم بتقسيم الأرباح المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة والمعدل للأدوات التي لها تأثير مخفض.

يوضح الجدول التالي الإيرادات وبيانات السهم عند احتساب العائد الأساسي على السهم:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	*الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩*	*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠*	*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩*
ربح الفترة المتعلق بمساهمي الشركة الأم (مليون درهم)	٢١٨	٩٠	٦٧٦	٢٦٦
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة (مليون)	٦,٠٦٦	٦,٠٦٧	٦,٠٦٦	٦,١٣٠
العائد الأساسي على السهم (درهم)	٠,٠٤	٠,٠١	٠,١١	٠,٠٤

لم يتم إظهار العائد المخفض على السهم حيث أن الشركة لم تقم بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على السهم عند استخدامها. يأخذ المتوسط المرجح لعدد الأسهم بعين الإعتبار أسهم الخزينة في نهاية الفترة.

٦ صافي تعويضات الأضرار المستلمة

تمثل صافي تعويضات الأضرار التعويضات المستلمة من قبل المجموعة من المقاولين مقابل التأخير كتعويضات مقابل الخسارة في الإيرادات في إحدى شركاتها التابعة. تم إدراج هذه التعويضات من قبل المجموعة بصافي المبالغ المدفوعة كتعويضات الأضرار لشركة مياه وكهرباء أبوظبي (شركة ذات علاقة) مقابل التأخير.

٧ التحليل القطاعي

لأهداف إدارية تم تنظيم المجموعة إلى وحدات أعمال على أسس جغرافيتها ومنتجاتها وخدماتها وعلى ذلك فهناك أربعة قطاعات تشغيلية مدرجة كالآتي:

قطاع توليد الطاقة والمياه
يعمل هذا القطاع في مجال توليد الطاقة الكهربائية وتحلية المياه في دولة الإمارات العربية المتحدة. بالإضافة إلى توليد الطاقة الكهربائية في المغرب والهند والمملكة العربية السعودية وجزر الكاريبي وغانا وأمريكا الشمالية.

قطاع النفط والغاز – أمريكا الشمالية
يعمل هذا القطاع في أنشطة إستكشاف وإنتاج النفط والغاز في كندا والولايات المتحدة.

قطاع النفط والغاز – المملكة المتحدة
يتضمن هذا القطاع وحدة أعمال طاقة بريتني في المقام الأول في أنشطة اكتشاف وإنتاج النفط في المملكة المتحدة.

قطاع النفط والغاز – هولندا
يتضمن هذا القطاع وحدة أعمال طاقة ويعمل في المقام الأول في أنشطة استكشاف وإنتاج النفط والغاز في هولندا.

لم يتم تجميع أية قطاعات تشغيلية لتشكيل أي من القطاعات التشغيلية المبينة أعلاه.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدات الأعمال بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات على أساس الأرباح والخسائر التشغيلية. تدار عملية تمويل المجموعة (بما في ذلك تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد والتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات) على أساس جماعي ولا تخصص قطاعات التشغيل.

تدار الاستثمارات في بعض الشركات الزميلة ذات نشاطات غير توليد الطاقة والمياه والنفط والغاز على أساس جماعي وبالتالي لا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

تدار القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية والسحوبات على المكشوف من البنوك على أساس جماعي ولا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية.

تقوم المعاملات بين القطاعات على أساس المعاملات المتبادلة بين الأطراف المستقلة بطريقة مشابهة للمعاملات مع الأطراف الأخرى.

٧ التحليل القطاعي (تتمة)

القطاعات التشغيلية

يمثل الجدول التالي معلومات حول الإيرادات والنتائج المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ و٢٠٠٩ على التوالي:

	توليد الكهرباء والمياه مليون درهم	قطاع النفط والغاز – أمريكا الشمالية مليون درهم	قطاع النفط والغاز – المملكة المتحدة مليون درهم	قطاع النفط والغاز – هولندا مليون درهم	التسويات والإلغاءات مليون درهم	الإجمالي مليون درهم
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠						
الإيرادات من العملاء الخارجيين	٨,٨٢٦	٣,٠٤٠	٢,٦٩٧	٥٥٦	(١)	١٥,١١٨
المصاريف التشغيلية	(٤,٧٨٩)	(١,٠٩٨)	(٩٠٠)	(١٣٥)	٦	(٦,٩١٦)
مصاريف إدارية وأخرى	(١٠٨)	(٢١٠)	(١٨)	(٢١)	(١٩١)	(٥٤٨)
الربح قبل احتساب الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء (EBITDA)	٣,٩٢٩	١,٧٣٢	١,٧٧٩	٤٠٠	(١٨٦)	٧,٦٥٤
الاستهلاك والنضوب والإطفاء	(٨٨٠)	(١,٥١٢)	(٦٦١)	(١٨٩)	(٢٩)	(٣,٤٧١)
الربح قبل احتساب الفائدة والضريبة (EBIT)	٣,٠٤٩	٢٢٠	١,١١٨	٢١١	(٢١٥)	٤,٣٨٣
تكاليف التمويل	(٢٢)	(٧٢)	(١٦٥)	(١١)	(٢,٦٣٩)	(٢,٩٠٩)
التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات	١٤٧	(١٧)	–	–	–	١٣٠
صافي الخسارة من تحويلات العملة الأجنبية	٢٤	–	٢١	–	(٢٤)	٢١
حصة من نتائج شركات زميلة	١٠	–	–	٩١	١٧٨	٢٧٩
حصة من نتائج شركات ائتلاف	٥٤	–	–	–	–	٥٤
إيرادات الفوائد	٩٦	٣	–	٤	١٢	١١٥
إيرادات أخرى	٢١	–	–	–	–	٢١
الثمان (مصروف) ضريبة الدخل	(٢٥١)	(٤٧)	(٥٩٠)	(٢١)	١٥٠	(٧٥٩)
ربح الفترة	٣,١٢٨	٨٧	٣٨٤	٢٧٤	(٢,٥٣٨)	١,٣٣٥
الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩:						
الإيرادات من العملاء الخارجيين	٧,٤٢١	٢,٥٠٩	٢,١٧٨	٣٦٩	١	١٢,٤٧٨
مصروفات تشغيلية	(٣,٩٩٠)	(١,٠٣٤)	(١,٠٢١)	(٧٥)	٣	(٦,١١٧)
مصروفات إدارية وأخرى	(١٠٥)	(١٥٤)	(٢٤)	(٢٢)	(٢٦٥)	(٥٧٠)
الربح قبل احتساب الفوائد والضريبة والإستهلاك والإطفاء (EBITDA)	٣,٣٢٦	١,٣٢١	١,١٣٣	٢٧٢	(٢٦١)	٥,٧٩١
الإستهلاك والنضوب والإطفاء	(٨٧٧)	(١,٢٣٥)	(٧٢٠)	(١٣١)	(١٦)	(٢,٩٧٩)
الربح قبل احتساب الفائدة والضريبة (EBIT)	٢,٤٤٩	٨٦	٤١٣	١٤١	(٢٧٧)	٢,٨١٢
تكلفة التمويل	(١٤)	(٥٣)	(١٤٧)	(٩)	(٢,٥٥٦)	(٢,٧٧٩)
التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية	٤٤٣	–	–	–	–	٤٤٣
صافي الخسائر من تحويل عملات أجنبية	(١٢١)	(٨)	(١٧)	–	(٦٦)	(٢١٢)
حصة الشركة من نتائج شركات زميلة	٦	–	–	–	٢٦	٣٢
حصة الشركة من نتائج شركات ائتلاف	٥٤	–	–	–	–	٥٤
إيرادات الفائدة	٣٣	٤	٢	٥	١٦	٦٠
الربح من شراء سندات	–	–	–	–	٢٦٠	٢٦٠
إيرادات أخرى	٧	–	–	–	–	٧
الثمان (مصروفات) ضريبة الدخل	(٢٢٩)	١٢٧	(١١٠)	(٨٣)	٣٤٧	٥٢
ربح الفترة	٢,٦٢٨	١٥٦	١٤١	٥٤	(٢,٢٥٠)	٧٢٩

٧ التحليل القطاعي (تتمة)

يعرض الجدول التالي موجودات القطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ و٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:

	توليد الكهرباء والمياه مليون درهم	*قطاع النفط والغاز – أمريكا الشمالية* مليون درهم	*قطاع النفط والغاز – المملكة المتحدة* مليون درهم	*قطاع النفط والغاز – هولندا* مليون درهم	*التسويات والإلغاءات* مليون درهم	*الإجمالي* مليون درهم
كما ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠:						
إستثمار في شركات زميلة	٤١	–	–	٨٣٩	٢٤٦	١,١٢٦
موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع	١,٦٥٨	–	–	–	–	١,٦٥٨
مبالغ مدفوعة مقدماً وقرض لشركة زميلة	–	–	–	–	١,٣٩٣	١,٣٩٣
موجودات أخرى	٥٣,٧٦٩	٣١,٦٣٣	٧,٩٣٣	٤,٣٧٦	٣,٤٠١	١٠١,١١٢
موجودات القطاع	٥٥,٤٦٨	٣١,٦٣٣	٧,٩٣٣	٥,٢١٥	٥,٠٤٠	١٠٥,٢٨٩
كما ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:						
إستثمار في شركات زميلة	٤٦	–	–	٩٠٢	٢١٥	١,١٦٣
إستثمار في شركة إئتلاف	٦٩٩	–	–	–	–	٦٩٩
موجودات أخرى	٤٥,٠٦٠	٣٠,٦٩٨	٧,١٧٧	٤,٥٦٩	٢,٤٧٩	٨٩,٩٨٣
موجودات القطاع	٤٥,٨٠٥	٣٠,٦٩٨	٧,١٧٧	٥,٤٧١	٢,٦٩٤	٩١,٨٤٥

٨ الممتلكات والآلات والمعدات

خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ قامت المجموعة بشراء موجودات بتكلفة ٢,٩٦٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٢,٤٤٢ مليون درهم) بحيث لا تشتمل هذه المبالغ على الممتلكات والآلات والمعدات التي تم شراؤها من خلال دمج الأعمال.

إن الحركة في الممتلكات والآلات والمعدات نتيجة الاستحواذ على شركة تابعة خلال الفترة هي كالتالي:

	مليون درهم
صافي القيمة الدفترية في ١ يناير ٢٠١٠	٥٩,٣٢٩
تعديلات متعلقة بشراء شركة زميلة (إيضاح ٣ (i))	٨,٤٠٧
	٦٧,٧٣٦
تعديلات متعلقة بشراء شركة زميلة (إيضاح ٣ (ii))	١,٢١٠
إضافات	٢,٩٦٠
الاستهلاك	(٣,١٧٧)
تحويل	(٣٣)
استبعادات	(٥٠)
تسوية أسعار الصرف	٣٣٧
صافي القيمة الدفترية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٦٨,٩٨٣

٩ الموجودات الغير ملموسة

	أصول التنقيب والاستكشاف مليون درهم	*اتفاق من الباطن* مليون درهم	*حقوق الاستخدام* مليون درهم	*الشهرة* مليون درهم	*برامج كمبيوتر قيد التنفيذ* مليون درهم	*المجموع* مليون درهم
التكلفة:						
كما في ١ يناير ٢٠١٠	١,٢٧٦	٨٣٦	١,٣٨٨	١٠,٢١٥	٤١	١٣,٧٥٦
إضافات	٢١٠	–	–	–	١٨	٢٢٨
إعادة تصنيف الممتلكات والآلات والمعدات	(٩٨)	–	–	–	–	(٩٨)
تعديلات مرتبطة بتحويل العملات الأجنبية	٣٠	–	–	٨٣	–	١١٣
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١,٤١٨	٨٣٦	١,٣٨٨	١٠,٢٩٨	٥٩	١٣,٩٩٩
الإطفاء والانخفاض:						
كما في ١ يناير ٢٠١٠	–	٦٢	١٥٤	–	–	٢١٦
الإطفاء للفترة	–	٤٥	٢٨	–	١٢	٨٥
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	–	١٠٧	١٨٢	–	١٢	٣٠١
صافي القيمة الدفترية:						
قبل إجراء تعديلات للقيمة العادلة:						
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١,٤١٨	٧٢٩	١,٢٠٦	١٠,٢٩٨	٤٧	١٣,٦٩٧
تعديلات للقيمة العادلة إيضاح (٢٠ (iv))	–	١٠٥	–	–	–	١٠٥
صافي القيمة الدفترية:						
بعد إجراء تعديلات للقيمة العادلة:						
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١,٤١٨	٨٣٤	١,٢٠٦	١٠,٢٩٨	٤٧	١٣,٨٠٣
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	١,٢٧٦	٧٧٤	١,٢٣٤	١٠,٢١٥	٤١	١٣,٥٤٠

١٠ استثمار في شركات زميلة

حركة الاستثمار في الشركات الزميلة خلال الفترة كالتالي:

	مليون درهم
في ١ يناير ٢٠١٠	١,١٦٣
تعديلات متعلقة بشراء شركة زميلة (إيضاح (i))	(٣٢٤)
	٨٣٩
حصة من الربح خلال الفترة	٢٧٩
أرباح مستلمة خلال الفترة	(١٠٦)
حصة من الدخل الشامل الآخر خلال الفترة	(٩٢)
تعديلات مرتبطة بتحويل عملات أجنبية	(٤٩)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٨٧١
تم تحليلها في بيان المركز المالي:	
موجودات غير متداولة	١,١٢٦
مطلوبات غير متداولة	(٢٥٥)
	٨٧١

١٠ استثمار في شركات زميلة (تتمة)

(i) في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، دخلت "طاقة" باتفاقية بيع وشراء مع الشركة الأم هيئة مياه وكهرباء أبوظبي ("الهيئة")، لشراء حصة الهيئة (٤٠%) من شركة صحار الألمنيوم ذ م م ("صحار") بسعر يساوي أسهم رأس المال ورأس المال المقترض المقدمة من قبل هيئة مياه وكهرباء أبوظبي لشركة صحار منذ تاريخ تأسيسها.

تشارك صحار في بناء وتملك وتشغيل مصهر الألمنيوم ومحطة التوليد بنظام الدورة المركبة التابعة.

منذ شراء الشركة الزميلة من قبل هيئة مياه وكهرباء أبوظبي بصفتها مساهم الأغلبية لشركة طاقة ، تم احتساب الاستثمار باستخدام طريقة تجميع المصالح المالية. وفقا لذلك، سجلت طاقة حصتها من الأرباح والأرباح الشاملة الأخرى من صحار بدءاً من ١ يناير ٢٠١٠ ، كونه تاريخ نفاذ التحويل. إن السياسة المحاسبية للشركة فيما يتعلق بمعاملات تجميع المصالح المالية هي ألا يتم تعديل أرقام السنة السابقة. وعليه فقد تم إدراج كافة التعديلات المتعلقة بشراء صحار في عام ٢٠١٠.

ويوضح الجدول التالي معلومات موجزة لصافي مطلوبات طاقة فيما يتعلق بالاستثمار في صحار:

	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم
حصة الشركة الزميلة فى بيان المركز المالى	
الموجودات المتداولة	٤٨٣
الموجودات غير المتداولة	٣,١٣٦
المطلوبات المتداولة	(٣٩٣)
المطلوبات غير المتداولة	(٢,١٦٩)
قروض من مساهمين	(١,٣١٢)
صافى المطلوبات	(٢٥٥)
الأرباح	١٤٧

قامت طاقة بالاعتراف بإلتزاماتها تجاه شركتها الزميلة ولهذا قامت بتكوين مخصص وقامت بإدراجه كالتزام لحصتها في الخسائر المتراكمة.

تشمل صافي مطلوبات الشركة الزميلة حصة طاقة في القيمة العادلة السالبة لمشتقات الأدوات المالية للشركة الزميلة البالغة ١٧٣ مليون درهم.

١١ مدفوع مقدماً وقرض لشركة زميلة

كما هو موضح في إيضاح ١٠ للبيانات المالية المرحلية المختصرة والموحدة، قامت طاقة بشراء ٤٠% من حصة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي في ملكية شركة صحار للألمينيوم ذ.م.م ("صحار") بمبلغ يساوي جميع أسهم رأس المال ورأس المال المقترض المقدمة من قبل هيئة مياه وكهرباء أبوظبي لشركة صحار منذ تاريخ تأسيسها.

١١ مدفوع مقدماً وقرض لشركة زميلة (تتمة)

إن المبالغ أدناه ناشئة عن تحويل القروض المقدمة إلى صحار من قبل هيئة مياه وكهرباء أبوظبي:

	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم
مدفوع مقدماً – متداول	٣٩٨
قرض ميزانين – غير متداول	٩٩٥
	١,٣٩٣

لا يوجد جدول سداد للدفعة المقدمة وسيكون أي سداد وفقا للشروط المنصوص عليها في بنود إتفاقية تسهيلات قروض الأجل المؤمنة.
لا يوجد جدول سداد لقرض الميزانين وهو يحمل فائدة تحتسب بمعدل يساوي أقل معدل للفوائد المستحقة في المرحلة الأولى للدين من الدرجة الأولى للشركة الزميلة ناقصاً ٥ نقاط أساس.

١٢ النقدية وشبه النقدية

إن النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد تشمل الأرصدة التالية :

	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم
نقد وودائع قصيرة الأجل	٥,٦٩١	٤,٢٦٢
حسابات السحب على المكشوف لدى البنوك	(٩٢)	(٩٢)
	٥,٥٩٩	٤,١٧٠

١٣ الموجودات المصنفة كمحتفظ بها بغرض البيع

تعتزم المجموعة سحب استثمارها في ماروبيني طاقة كاريبان ليميتد (إم تي سي) شركة ائتلاف. وفقاً لذلك تم إعادة تصنيف استثمارات إم تي سي وأرصدة القروض ذات الصلة كمحتفظ بها لغرض البيع في البيانات المالية للربع السنوي الثالث وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ ("الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها بغرض البيع والعمليات المتوقفة"). تشكل استثمارات إم تي سي جزء من قطاع توليد الماء والكهرباء للمجموعة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تم تصنيف القيمة الدفترية للاستثمار في شركة مارو انرجي كاريبين المحدودة والقرض المرتبط بها والبالغ قيمته ١,٦٥٨ مليون درهم كموجودات محتفظة للبيع.

١٤ قروض من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركات التابعة

قام مساهموا حقوق الملكية غير المسيطرة خلال الفترة بتقديم قروض بمبلغ متراكم بقيمة ٤١٤ مليون درهم متعلق بتحويل ٩٠% من حصة الشركة في شركة الفجيرة للماء والكهرباء (إيضاح ٣) من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي.

لا تحمل هذه القروض فائدة ولا يوجد شروط لسدادها و إنها غير مضمونة وتخضع لشروط سداد وفقاً لما قرره مجلس إدارة الشركة، وبالتالي تم معاملتها كحقوق.

١٥ قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي

قدمت الهيئة خلال الفترة قروض بمبلغ إجمالي بقيمة ١،٥٤٥ مليون درهم متعلقة بشراء الاستثمار في صحار (إيضاح ١٠ و١١) وبتحويل ٩٠% من حصتها في شركة الفجيرة للماء والكهرباء (إيضاح ٣).

لا تحمل هذه القروض فائدة ولا يوجد شروط لسدادها و إنها غير مضمونة وتخضع لشروط سداد وفقاً لما قرره مجلس إدارة الشركة، وبالتالي تم معاملتها كحقوق.

١٦ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية

السحب من تسهيلات الائتمان:
قامت شركة الجرف الأصفر للطاقة التابعة والمملوكة بالكامل من طاقة في ٢٠٠٩ بإعادة رسملة لهيكلية القروض من خلال تسهيلات قروض بنكية لمدة ١٨ سنة مقدمة من قبل مجموعة من البنوك المغربية وبقيمة ٧,٤٠٠ مليون درهم مغربي (٣,٤٤٠ مليون درهم إماراتي). قامت الشركة بأول عملية سحب من هذه التسهيلات في إبريل ٢٠٠٩ لما قيمته ٤,٠٠٠ مليون درهم مغربي (١,٧٥٤ مليون درهم إماراتي). كما قامت الشركة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ بثاني عملية سحب لما قيمته ٣,٠٠٠ مليون درهم مغربي (١,٣٢٦ مليون درهم إماراتي). وكانت المبالغ القائمة من القرض بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، ٦,٥٢٠ مليون درهم مغربي (٢,٩٠٧ مليون درهم إماراتي).

١٦ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية (تتمة)

السحب من تسهيلات الائتمان (تتمة):

قامت المجموعة خلال الفترة بسداد ما يلي:

	التسعة أشهر المنتهية في **٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مليون درهم**	*التسعة أشهر المنتهية في* ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة	٢,٣٥٣	٨,٤٩٧
قروض إسلامية	٨٢	٨١

تتضمن القيمة المسددة للقروض والسلفيات التي تحمل فائدة البالغة ٨,٤٩٧ مليون درهم للفترة المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ ما قيمته ٩٢٨ مليون درهم متعلق بإعادة شراء سندات بقيمة إسمية تبلغ ٣٢٣ مليون دولار أمريكي (١,١٨٨ مليون درهم). إن عملية إعادة الشراء أدت إلى أرباح محققة بقيمة ٢٦٠ مليون درهم في بيان الدخل الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩. لم يتم إعادة شراء أي سندات خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

في ١٤ مايو ٢٠١٠ تم إعادة تمويل التسهيلات الإئتمانية الكندية المدورة. بحيث تم استبدال التسهيلات السابقة والبالغة ١,٣٢٥ مليار دولار كندي بمليار دولار كندي ولمدة ثلاث سنوات. قامت طاقة نورث بهذا الإقتراض وقامت طاقة الشركة الأم بكفالة هذا الإقتراض. وفقاً لذلك، إن الأرصدة المتعلقة بهذا الاقتراض تم تصنيفها تحت المطلوبات الغير متداولة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

فيما يتعلق بتحويل ٩٠% من حصتها في شركة الفجيرة للماء والكهرباء (إيضاح ٣)، حصلت الشركة التابعة على تسهيلات قرض إضافية من اتحاد المصارف ("تسهيلات قرض لأجل (١) و(٢) وقرض حقوق الملكية التجسيري") لتمويل بناء محطة الفجيرة ف٢ لإنتاج الطاقة وتحلية المياه.

بلغت قيمة تسهيلات القرض لأجل (١) ٣,١٤٤ مليون درهم، وقد سحب منه ما يعادل ٢,٨٧١ مليون درهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠. يستحق سداد القرض لأجل ابتداء من ٢٨ يناير ٢٠١١ وذلك بموجب جدول سداد متفق عليه ويكون السداد النهائي في ٢٨ يوليو ٢٠٣٠. يتم إدراج القرض لأجل (١) صافي من تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٤٨ مليون درهم.

بلغت قيمة تسهيلات القرض لأجل (٢) ٤,٧١٦ مليون درهم، وقد سحب منه ما يعادل ٤,٣٠٦ مليون درهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠. يستحق سداد القرض لأجل ابتداء من ٢٨ يناير ٢٠١١ وذلك بموجب جدول سداد متفق عليه ويكون السداد النهائي في ٢٨ يوليو ٢٠٣٠. يتم إدراج القرض لأجل (٢) صافي من تكاليف التمويل المدفوعة مقدماً والبالغة ٦٤ مليون درهم.

١٦ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية (تتمة)

السحب من تسهيلات الائتمان (تتمة):

تم ضمان القروض بعدد من مستندات الرهن التجاري على جميع الموجودات الملموسة والغير ملموسة للشركة التابعة. كما تم رهن أسهم في الشركة التابعة من قبل المساهمين. قام المساهمون المطلقون بإصدار ضمانات لبنوك الشركة التابعة من أجل قروضها والتزامات التحوط. وتخضع القروض للعديد من القيود كما هو منصوص عليه في اتفاقية التسهيلات البنكية.

إن تسهيلات قرض حقوق الملكية التجسيري البالغ ٢,٠٧٣ مليون درهم قد تم سحبها بالكامل في ١٨ يوليو ٢٠٠٨ وتم دفعها بالكامل في ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

١٧ موسمية الإنتاج

وفقاً للطلب المتزايد على الكهرباء خلال فترة الصيف في دولة الإمارات العربية المتحدة يتم عادة توقع ارتفاع الإيرادات والأرباح التشغيلية للشركات التابعة المولدة للطاقة والمياه خلال الربع الثاني والثالث من السنة مقارنة بالربع الأول والرابع من السنة.

ووفقاً للطلب العالي على الغاز الطبيعي في كندا وأوروبا والمملكة المتحدة خلال فترة الشتاء، فإنه يتوقع ارتفاع الإيرادات والأرباح التشغيلية خلال الربع الأول والأخير من السنة مقارنة بالربع الثاني والثالث من السنة.

١٨ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يعرض الجدول التالي ملخص أهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل المرحلي الموحد خلال الفترة:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	*الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩*	*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠*	*التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩*
	مليون درهم	مليون درهم	**مليون درهم**	مليون درهم
شركة تابعة (شركة أبوظبي للماء والكهرباء):				
إيرادات من المياه والكهرباء	١,٣٠٧	١,٣٠٣	٣,٧٤٧	٣,٦٥٠
إيرادات الوقود الإضافي	٦٠٩	١٩	١,٤١٨	٦٠٧

تعويض موظفي الإدارة الرئيسين

فيما يتعلق بالشركات التابعة، فإن تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين يتم من خلال شركات التشغيل و الصيانة وفقاً لاتفاقات تعاقدية مع الشركات التابعة.

١٨ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة خلال فترة التسعة أشهر هي كالآتي:

	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ **مليون درهم**	*التسعة أشهر المنتهية في* ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ مليون درهم
مكافآت قصيرة الأجل	١٨	٢٠
مكافآت ما بعد الخدمة	٢	٢
	٢٠	٢٢

معاملات أخرى

(i) كما هو مفصل في إيضاح رقم ١٠ للبيانات المالية المرحلية المختصرة، قامت الشركة بشراء شركة زميلة من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي. إن سعر شراء حقوق المساهمين والقروض في الشركة الزميلة تم تمويله عبر قرض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي (إيضاح رقم ١٥).

(ii) كما هو مفصل في إيضاح رقم ١٣ للبيانات المالية المرحلية المختصرة، قامت هيئة مياه وكهرباء أبوظبي بتحويل حصتها البالغة ٩٠% من شركة الفجيرة للماء والكهرباء إلى طاقة.

١٩ الالتزامات

(i) التزامات مصاريف رأسمالية

بلغت المصاريف الرأسمالية المتعاقد عليها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ والتي لم يتم تكوين مخصص لها ما قيمته ١,٧٤٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٨٤٣ مليون درهم).

(ii) التزامات التأجير التشغيلي

المجموعة كمؤجر:

إن الدفعات الإنتاجية المستقبلية المقدر استلامها من قبل المجموعة وفقاً لاتفاقية شراء الكهرباء والماء المبنية على السعة المتاحة المتوقعة للمحطات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ تبلغ ٨٥,٦ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٦٥,٤ مليار درهم).

المجموعة كمستأجر:

بلغت أدنى عقود الإيجارات الدائنة وفقاً للعقود التشغيلية الغير قابلة للإلغاء كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ما قيمته ٤,٥ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٤,٣ مليار درهم).

١٩ الالتزامات (تتمة)

(iii) التزامات أخرى

أ) دخلت طاقة في اتفاقية مع صندوق استثماري لتنمية البنية التحتية مدار من قبل طرف ثالث، وقد التزمت الشركة باستثمار ٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٧٣٥ مليون درهم) في الصندوق وذلك على فترة خمس سنوات. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تم استثمار مبلغ بقيمة ٢٤٦ مليون درهم (٦٧ مليون دولار أمريكي) في الصندوق (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٢٠٦ مليون درهم) (٥٦ مليون دولار أمريكي)) وتم إدراجه كاستثمار متاح للبيع.

ب) خلال عام ٢٠١٠، وافقت هيئة مياه وكهرباء أبوظبي على تحويل ٩٠٪ من حصتها في شركة الرويس القابضة للطاقة إلى شركة طاقة. تملك شركة الرويس القابضة للطاقة ٦٠% في شركة الرويس للطاقة ("RPC") التي تملك مصنع الشويهات ٢ للمياه والطاقة. أبرمت شركة الرويس للطاقة اتفاقية لشراء الماء والكهرباء ("اتفاقية شراء الماء والكهرباء") مع شركة أبوظبي للماء والكهرباء. بموجب اتفاقية شراء الماء والكهرباء، تعهدت شركة الرويس للطاقة بإتاحة ذلك وتعهدت شركة أبوظبي للماء والكهرباء بشراء كامل صافي القدرة للمصنع حتى أغسطس ٢٠٣١، وفقا للشروط والأحكام المتفق عليها، على أن يتم استلام الدفعات المقدرة المستقبلية من قبل شركة الرويس للطاقة بموجب اتفاقية شراء الماء والكهرباء استناداً إلى توفر المصنع المخطط له والبالغة ٢١,١ مليار درهم.

ويعتبر نقل ٩٠ ٪ من حصة الهيئة في شركة الرويس القابضة إلى طاقة دمجاً للأعمال يضم الشركة تحت السيطرة المشتركة التي يتم بموجبها السيطرة المطلقة على الشركة المنضمة من قبل الطرف نفسه قبل وبعد دمج الأعمال على حد سواء. وفقاً لذلك سيتم تسجيل هذا الدمج على أساس طريقة تجميع المصالح المالية ما أن يتم الانتهاء من الإجراءات القانونية لنقل الحصص إلى طاقة.

ج) خلال سنة ٢٠٠٩، قامت كلاً من الشركة الوطنية للكهرباء (ONE) وشركة الجرف الأصفر للطاقة وشركة طاقة بتوقيع اتفاقية شراكة لتوسيع القدرة الإنتاجية لشركة الجرف الأصفر للطاقة من خلال توسيع وحدتين بقدرة إنتاجية تقدّر بـــ ٣٥٠ ميغاوات لكل منهما. بموجب هذه الإتفاقية تقوم شركة الجرف الأصفر للطاقة أو احدى الشركات التابعة ببناء وامتلاك وتشغيل الوحدات الجديدة (٥) و (٦) على مدى ٣٠ سنة بموجب اتفاقية شراء الكهرباء مع الشركة الوطنية للكهرباء (ONE). حتى تاريخ الإدراج وتوقيع البيانات المالية لم يقم المقاولين EPC بتوقيع العقد ولم يتوجب على الشركة أي إلتزامات إضافية.

د) خلال الفترة، وقعت شركة طالقة بريتني اتفاقية بيع وشراء من أجل شراء ٨١% من حقوق الملكية لتصريح الإنتاج في حقل أوتر لتطوير المنطقة بمبلغ إجمالي قدره ٥٠ مليون دولار أمريكي. يتوقع إتمام الشراء في الربع الأول من سنة ٢٠١١.

٢٠ مشتقات الأدوات المالية

أ) مبالات معدل الفائدة – حماية التدفقات النقدية

من أجل تخفيض مدى تعرضها لتقلبات معدلات الفائدة على القروض والسلفيات التي تحمل فوائد والقروض الإسلامية فقد دخلت الشركات التابعة للمجموعة في اتفاقيات مبادلة معدلات الفائدة مع مجموعة من البنوك بمبلغ افتراضي يعكس القروض والسلفيات القائمة التي تحمل فوائد والقروض الإسلامية. يلخص الجدول التالي القيم الافتراضية القائمة ووضع القيم العادلة لمشتقات الأدوات المالية لكل شركة تابعة أو زميلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:

	القيمة الافتراضية		*القيمة العادلة للمشتقات*	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	*٣١ ديسمبر ٢٠٠٩*	***المطلوبات***	*المطلوبات*
	مليون درهم	*مليون درهم*	***٣٠ سبتمبر ٢٠١٠***	*٣١ ديسمبر ٢٠٠٩*
			مليون درهم	*مليون درهم*
شركة الإمارات سي ام اس للطاقة	٢,٢١٥	١,٤٦٦	٢٧٨	١٨٧
شركة الخليج توتال تركتبل للطاقة	٤,١١٨	٣,٢٣٩	٥٧٧	٣١٠
شركة الشويهات سي أم أس الدولية للطاقة	٣,٦٧٥	٣,٧٨٣	٧٩٤	٥٣٩
الشركة العربية للطاقة	٣,٠٠٥	٣,٠٨٥	٤٩٣	٢٢٤
شركة الطويلة آسيا للطاقة	٧,٢٧٦	٧,٣٣٥	١,١٩٩	٥٨١
شركة آسيا للطاقة	٥,٩٢٢	–	١,٧٩٧	–
شركة الإمارات سمب كورب للمياه والكهرباء	٤,٤٧٩	٤,٥٠٧	٩٦٩	٥٠٥
	٣٠,٦٩٠	٢٣,٤١٥	٦,١٠٧	٢,٣٤٦

شركة صحار للألمنيوم

لكي تقوم الشركة الزميلة بالحد من تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة على القروض من البنوك، أبرمت اتفاقية سعر الفائدة مع بنك مقابل مبلغ افتراضي يعكس السحب وجدول سداد القروض. في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ تراوحت أسعار الفائدة الثابتة من ٤,٧٤٪ الى ٤,٨٨٪. وكان سعر الفائدة المتقلب هو LIBOR. كان المبلغ الافتراضي الغير مسدد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، ٦٩٠ مليون دولار أمريكي (٢,٥٣٦ مليون درهم).

تحمل العقود التي تم إبرامها لغرض حماية التدفقات النقدية قيمة عادلة سالبة بمبلغ ١١٧ مليون دولار أمريكي (٤٣١ مليون درهم) في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠. تضمنت القيمة الدفترية لاستثمارات الشركة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (إيضاح ٩) حصة نسبية من القيمة العادلة السلبية، والتي بلغت ٤٧ مليون دولار أمريكي (١٧٢ مليون درهم).

شركة جبيل للطاقة

لكي تقوم الشركة الزميلة بالحد من تعرضها لتقلبات أسعار الفائدة على القروض من البنوك، أبرمت اتفاقية سعر الفائدة مع بنوك مقابلة لمبلغ افتراضي يعكس السحب وجدول سداد القروض. في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، كان سعر الفائدة الثابتة ٤,٥٧٪. وكان سعر الفائدة المتقلب هو LIBOR. كان المبلغ الافتراضي الغير مسدد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، ١٠٨ مليون دولار أمريكي (٣٩٦ مليون درهم).

تحمل العقود التي تم إبرامها لغرض حماية التدفقات النقدية قيمة عادلة سالبة بمبلغ ١٤ مليون دولار أمريكي (٥٢ مليون درهم) في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠. تضمنت القيمة الدفترية لاستثمارات الشركة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (إيضاح ١٠) حصة نسبية من القيمة العادلة السلبية، والتي بلغت ٤ مليون دولار أمريكي (١٣ مليون درهم).

٢٠ مشتقات الأدوات المالية وأنشطة الحماية (تتمة)

(ii) مبادلات معدل الفائدة – حماية القيمة العادلة

في أبريل ٢٠١٠، دخلت المجموعة في اتفاقيات مبادلة معدل الفائدة مع مجموعة من البنوك لحماية التغيرات في القيمة العادلة بمبلغ ١ مليار دولار أمريكي لسندات عالمية متوسطة الأجل (٣,٧ مليار درهم) متعلقة بالحركة في عناصر سعر الفائدة السائد (LIBOR). وبموجب هذه الاتفاقية تتلقى المجموعة معدل ثابت للفائدة يبلغ ٦,٦% وتدفع بمعدل متغير يساوي LIBOR + الهامش على المبلغ الإعتباري. تم اختيار المبادلة كحماية للقيمة العادلة.

تم إدراج التغيرات في القيمة العادلة لمعدل الفائدة المتبادل كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ بمبلغ ١١٠ مليون درهم (٢٠٠٩: لا شيء) ضمن بيان الدخل لمقاصة التغيرات في القيمة العادلة للسندات البالغة ١٠٥ مليون درهم.

(iii) تغطية صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية

مدرج ضمن القروض في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، سلفة بمبلغ ٥٥٣ مليون يورو (٢,٧٦٩ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٥٥٣ مليون يورو (٢,٩٠٥ مليون درهم)) والتي تم تخصيصها كحماية لصافي الاستثمارات في الشركة التابعة في هولندا طاقة إنرجي بي في ويتم استخدامها للحماية من تعرض المجموعة لمخاطر تحويل العملات الأجنبية على استثماراتها. خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تم تحويل أرباح بقيمة ١٣٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: خسائر بقيمة ٦٦ مليون درهم) ناتجة من إعادة تحويل هذه السلفيات إلى حقوق الملكية بهدف المقاصة لأية أرباح أو خسائر من تحويل صافي الاستثمار في هذه الشركة التابعة.

(iv) عقود تبادل العملات الآجلة

شركة سي ام اس الشويهات الدولية للطاقة

تقوم الشركة باستخدام عقود العملات الآجلة للحماية من المخاطر المرتبطة بأسعار الفائدة المتقلبة والتي لها علاقة بجداول سداد تكاليف الصيانة للممولين الخارجيين. بلغت التزامات العقود الآجلة القائمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ما قيمته ٧٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١١٨ مليون درهم) إن عقود تبادل العملات شكل من أشكال تغطية التدفقات النقدية وبالتالي فإنه يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان حقوق المساهمين الموحد.

شركة سي ام اس الإمارات للطاقة

تقوم الشركة باستخدام عقود العملات الآجلة للحماية من المخاطر المرتبطة بأسعار الفائدة المتقلبة والتي لها علاقة بجدولة سداد تكاليف الصيانة للممولين الخارجيين بلغت التزامات العقود الآجلة القائمة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ما قيمته ٥٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٣٢ مليون درهم). ولا تفي عقود العملات الآجلة لمحاسبة الحماية، وبالتالي يتم إدراج التغييرات في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

شركة الفجيرة آسيا للطاقة (FAPCO)
تقوم شركة الفجيرة آسيا للطاقة باستخدام عقود العملات الآجلة للحماية من مخاطر المرتبطة بأسعار العملات المتقلبة والتي لها علاقة بجداول سداد تكاليف الصيانة للممولين الخارجيين. بلغت القيمة الإفتراضية القائمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ما قيمته ٥١٣ مليون درهم.

تم الإفصاح عن مبلغ بقيمة ٧٣ مليون درهم يمثل موجودات المشتقات المالية في بيان المركز المالي ضمن بند ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى.

٢٠ مشتقات الأدوات المالية وأنشطة الحماية (تتمة)

(v) *معاملات البيع الآجل – حماية التدفقات النقدية*

شركة صحار للألمنيوم

أبرمت الشركة الزميلة معاملات بيع الألمنيوم الآجل من أجل حماية جزء من المخاطر الناتجة عن تقلب سعر الألمنيوم خلال فترة التشغيل. إن حماية بيع الألمنيوم مخصصة كحماية للتدفقات النقدية. يتم إدراج الأرباح والخسائر المدرجة مبدئياً ضمن الدخل الشامل الآخر على معاملات الألمنيوم الآجلة ضمن بيان الدخل من حقوق الملكية للشركة الزميلة في الفترة أو الفترات التي تؤثر فيها الحماية على بيان الدخل. كان المبلغ الافتراضي المعلق في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، ١١٠,٦١٩ م طن.

تحمل العقود التي تم إبرامها قيمة عادلة سالبة بمبلغ ٣ مليون دولار أمريكي (١٢ مليون درهم) في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠. وتتضمن القيمة الدفترية لاستثمارات الشركة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (إيضاح ١٠) حصة نسبية من القيمة العادلة الموجبة تبلغ ١ مليون دولار أمريكي (٥ مليون درهم).

طاقة نورث

من أجل تقليل تعرضها لمخاطر أسعار السلع، تقوم الشركات التابعة طاقة نورث التي تملكها الشركة بالكامل باستخدام مشتقات الأدوات المالية التي تتضمن عقود هامش الفائدة تقلبات أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي على معاملات بيع النفط المستقبلية. يتم تعيين تحوطات بيع النفط كتحوطات للتدفق النقدي؛ يتم تصنيف الأرباح والخسائر في احتياطي التحوط في حقوق المساهمين ويتم كذلك إدراجه بيان الدخل للشركة التابعة في الفترة أو الفترات التي تؤثر فيها المعاملة المحوطة على بيان الدخل. لقد كانت قيمة السوق العادلة لهذه الأدوات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ٥ مليون دولار كندي (١٧ مليون درهم).

(vi) *أخرى*

إن طاقة جينكس أكس ذ.م.م وهي شركة تابعة لطاقة تستخدم مشتقات الأدوات والتي تشمل المعاملات المستقبلية والآجلة كإستراتيجية حماية لإدارة مخاطر اتفاقية الباطن الضمنية. إن المعاملات المستقبلية والآجلة هي عقود لتأخير تسليم السلع يوافق فيها الطرف المقابل على الإجراء أو الاستلام بسعر محدد. كما في ١ أبريل ٢٠١٠، كانت مشتقات الأدوات هذه مخصصة كحماية للقيمة العادلة لدلتا القيمة الإختيارية الواردة في اتفاقية الباطن. وخلال هذا الربع، تم تعديل الاتفاقية التي كان قد تم الإعتراف بها كأصول غير ملموسة في تاريخ الشراء للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بحركات الأصل المحمي. بلغت التغيرات في القيمة العادلة للإتفاقية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ مبلغ ١٠٥ مليون درهم (إيضاح ٩) والتي تم احتسابها في بيان الدخل. وأيضاً بلغت التغيرات في القيمة العادلة للعقود المستقبلية والعقود الآجلة كونها أدوات الحماية لفترة التسعة أشهر خسارة بمبلغ ٤٧ مليون درهم (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ خسارة بمبلغ ٢٢٥ مليون درهم) تم إدراجها في بيان الدخل.

٢١ توزيع أرباح

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تم توزيع أرباح نقدية بقيمة ٦٠٧ مليون درهم (١٠ فلس لكل سهم)، (٢٠٠٩: ٩٣٣ مليون درهم، ١٥ فلس لكل سهم).

٢٢ معلومات المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض المبالغ لتتوافق مع عرض البيانات في الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه المذكورة لاحقاً ليس لها تأثير على الربح أو على حقوق مساهمي المجموعة.

بيان الدخل

تبلغ مصاريف الوقود ومصاريف تخزين الغاز ٢,٧٨٧ مليون درهم و ٩٤ مليون درهم على التوالي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ والمعروضة سابقاً كبند مستقل ضمن تكاليف المبيعات، قد تم جمعها الآن تحت بند "مصروفات التشغيل" ضمن تكاليف المبيعات بما يتوافق مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.